

---

## تطور روش شناختی در جریان موسوم به «فمینیسم اسلامی»

تاریخ تأیید: ۹۴/۵/۲۸

تاریخ دریافت: ۹۴/۲/۱

---

### عزتالسادات میرخانی

عضو هیئت علمی دانشگاه تربیت مدرس (گروه مطالعات زنان) - emirkhani@modares.ac.ir

### طوبی شاکری گلپایگانی

عضو هیئت علمی دانشگاه تربیت مدرس - T.shakeri@modares.ac.ir

### محسن بدراه

دانشجوی دکتری رشته مطالعات زنان دانشگاه تربیت مدرس - Mohsen.badreh@modares.ac.ir

### چکیده

جریان فکری موسوم به «فمینیسم اسلامی» که در میان علاقهمندان به مسائل زنان، یک جایگزین معرفتی برای بازاندیشی مسائل زنان در اسلام و جوامع اسلامی شناخته شده، در سه - چهار دهه اخیر کوشیده بر اساس روش شناسی تفسیری (به طور ویژه هرمنوتیک)، نقد تاریخی، چشم انداز زنانه در رویارویی با مسائل زنان در متون دینی و ... خوانشی جایگزین اسلام در مسائل زنان ارائه دهد. پژوهشگران اصلی این جریان که البته زمینه های پژوهشی، دیدگاهها و وابستگی های فرهنگی گوناگونی دارند و به لحاظ تمرکز موضوعی نیز آثار متعددی را در زمینه مسائل زنان در اسلام و جوامع اسلامی تولید کرده اند - از آنجاکه می خواهند خوانش متفاوتی از رویارویی اسلام با مسائل زنان ارائه دهند - همه تحت عنوان «فمینیسم اسلامی» بازشناسی می شوند؛ هر چند همه با این نحوه از هویت بخشی هم داستان نیستند. کاوش مؤلفه های روش شناختی ادبیات پژوهشی این نویسندگان از رهگذار خوانش تحلیلی - تطبیقی آثارشان، ما را از سویی به تطورات صورت گرفته در رهیافت های روش شناسی این گروه و از سوی دیگر به ریشه ها و آشخورهای معرفتی - فلسفی آنان (فرانظریه فمینیستی،

خاورشناسی، پست مدرنیسم و پاساختارگرایی، اعتزال نو و تجدد تطبی یا همان فلسفه پیشوها) رهنمون می‌شود.

### وازگان کلیدی

فمینیسم، فمینیسم اسلامی، هویت فمینیسم اسلامی، روش‌شناسی، روش‌شناسی فمینیسم اسلامی، اسلام و حقوق زنان

#### ۱. طرح مسئله

پدیده موسوم به فمینیسم اسلامی (Islamic Feminism) در دنیای علاقه‌مندان به مسائل زنان، جایگزینی معرفتی برای بازنده‌یشی مسائل زنان در اسلام و جوامع اسلامی شناخته شده است. این جریان، کمایش بر خط این مدعای پیش می‌رود که بی‌عدالتی‌های مربوط به زنان در جوامع اسلامی و نظام‌های هنجاری - حقوقی این جوامع - نه ذاتی دین اسلام که - رسوبات تاریخی سنت‌های معرفتی (تفسیری، حدیثی، فقهی، ادبی و ...) و فرهنگی است. بر همین اساس، نویسنده‌گان منسوب به جریان فمینیسم اسلامی کوشیده‌اند خوانش جایگزینی از رویارویی اسلام با مسائل زنان در ابعاد گوناگون انسان‌شناسی فلسفی، شائیت اجتماعی و حقوق این جنس ارائه دهند. آنان در این تلاش‌ها، به طور عمده از مبانی و رهیافت‌های روش‌شناختی (Methodological) جایگزینی نیز بهره برده‌اند (ر.ک: ودود ۱۹۹۹م / barlas 2002). توضیح آنکه در میان پژوهشگران و اندیشمندان مسلمان، تلاش برای پاسخگویی به پرسش‌های تازه، گاه به درپیش گرفتن روش‌شناسی‌های متفاوت و از رهگذار آن به پاسخ‌های متفاوتی برای آن پرسش‌ها انجامیده است. از میان این کسان می‌توان نویسنده‌گان و اندیشوران موسوم به فمینیست‌های اسلامی را نام برد. جریان موسوم به «فمینیسم اسلامی» در سه - چهار دهه اخیر کوشیده بر اساس روش‌شناسی تفسیری (به طور ویژه هرمنوتیک)، نقد تاریخی، چشم انداز زنانه در رویارویی با مسائل زنان در متون دینی و ... خوانشی جایگزین از اسلام در مسائل زنان ارائه دهد. پژوهشگران اصلی این جریان، کسانی همچون فاطمه مرنيسي، لیلا احمد، آمنه ودود، رفت حسن، عزيزه الجبری، اسماء بارلاس، کشیا علی و سعدیه شیخ هستند.

این پژوهشگران که البته زمینه‌های پژوهشی، دیدگاه‌ها و وابستگی‌های فرهنگی گوناگونی دارند و به لحاظ تمرکز موضوعی نیز آثار متنوعی را در زمینه مسائل زنان در اسلام و جوامع اسلامی تولید کرده‌اند، به این لحاظ که در صددند خوانش متفاوتی از

رویارویی اسلام با مسائل زنان ارائه دهنده، همه تحت عنوان فمینیسم اسلامی بازشناسی می‌شوند. هرچند - چنان‌که در طول این نوشتار به تفصیل بحث خواهد شد - بسیاری از اصلی‌ترین شخصیت‌های این جریان، چنین هویتی را نمی‌پذیرند.

به‌هرحال از آنجاکه فمینیسم اسلامی در چهارمین دهه از گسترش فزاینده ادبیات پژوهشی و نظری خود است و در طول این مدت، پردازش‌های متعدد و متعددی را در دنیای اندیشه زنان رقم زده و نیز بدان سبب که هنوز در ایران پژوهش گسترده و درازدامنی از رهگذار خوانش گسترده آثار شخصیت‌های اصلی منسوب به این جریان صورت نگرفته است، پرداختن به تطور روش شناختی (متدول‌لوژیک) این جریان، بایسته است؛ از این‌رو این نوشتار می‌کوشد بحث را حول دو پرسش اصلی به پیش بيرد:

الف) مؤلفه‌های روش شناختی اندیشه و آثار نویسنده‌گان منسوب به فمینیسم اسلامی کدام است؟

ب) در طول سه - چهار دهه گذشته از گسترش ادبیات پژوهشی این جریان، چه دگرگونی‌هایی در رویکردهای روش شناختی آنها صورت گرفته است؟

البته در کنار این دو پرسش اصلی و در سیر بررسی تحول روش شناختی این جریان، به نقد این نویسنده‌گان به روش شناسی سنتی و بسترها فلسفی - معرفتی این روش شناسی‌ها نیز اشاره خواهد شد.

## ۲. مفاهیم و تعریف‌ها

### ۱-۲. فمینیسم اسلامی

فمینیسم اسلامی نامی است که ناظران غربی و نیز برخی از فعالان مسلمان حقوق زنان، به فعالیت‌های فکری و اجتماعی زنان مسلمان داده‌اند. ترکیب اصطلاحی «فمینیسم اسلامی» در دهه ۱۹۹۰ م. به تدریج پدیدار شد. برخی نویسنده‌گان ایرانی‌الاصل مانند افسانه نجم آبادی و زبیا میرحسینی پیدایش و استفاده از این اصطلاح را از سوی برخی نویسنده‌گان در مجله زنان تبیین کرده‌اند. می‌یمنی<sup>۱</sup>، نویسنده سعودی، در سال ۱۹۹۶ م. در کتاب فمینیسم و اسلام (Feminism and Islam) این اصطلاح را به کار برد است. برخی نویسنده‌گان ترک همچون نیلوفر گل<sup>۲</sup> نیز این اصطلاح را برای توصیف یک سرمشق (paradigm) فمینیستی در حال

۱. Mai Yamani: متولد ۱۹۵۶ م. عرب و نویسنده کتاب فمینیسم و اسلام: چشم‌اندازهای حقوقی و ادبی.

۲. Nilüfer Göle: متولد ۱۹۵۳ م. جامعه‌شناس ترک و پژوهشگر حوزه اسلام و زنان.

پیدایش در ترکیه استفاده کرده‌اند. نویسنده مقیم آفریقای جنوبی، شمیمه شیخ<sup>۱</sup> نیز از این اصطلاح در دهه ۱۹۹۰م. بهره برد (badran 2009, 243 - 245). نجم‌آبادی در سال ۱۹۹۴م. در یک سخنرانی در دانشگاه لندن، فمینیسم اسلامی را جنبشی دانست که به دنبال گشودن باب گفتگویی میان فمینیست‌های سکولار و مسلمان و فراتر رفتن از دوگانه‌انگاری سکولار / مذهبی از رهگذرنقد پیش‌انگاشته‌های بررسی نشده فمینیسم سکولار غربی در رابطه با زنان مسلمان است (see: moghadam 2002).

فمینیسم اسلامی از آغاز، ترکیبی جنجالی بوده و بسیاری، آن را دارای ماهیتی ناهمساز می‌دانند. کینگ رویارویی با فمینیسم اسلامی را دارای چهار سطح از تمییز می‌داند: فمینیسم اسلامی به عنوان گفتمان، به عنوان گونه‌ای از تحلیل جنسیتی، به عنوان ایدئولوژی و سرانجام به عنوان هویت (king 2003, 15).

طبق تعریف مارگوت بدран<sup>۲</sup> فمینیسم اسلامی «یک گفتمان و کش ورزی فمینیستی درون یک سرمشق اسلامی است. فمینیسم اسلامی که فهم و راهکار خود را از قرآن می‌گیرد، به دنبال حقوق و عدالت برای زنان و نیز مردان در تمامیت هستی آنهاست» (badran 2009, 242). به بیانی دیگر، فمینیسم اسلامی، حوزه‌ای است که دانشوران آن می‌کوشند تفاسیر زن‌بیزارانه از اسلام را از طریق روش‌شناسی‌های تفسیری گوناگونی از میان بردارند (see: salem 2013).

فمینیسم اسلامی به عنوان یک گفتمان را نه آفرینش‌گان آن، بلکه شاهدان و توصیف‌کنندگان آن نامگذاری کردند. بدран آغاز فمینیسم اسلامی را تفسیر متفاوت و بازخوانش عدالت‌خواهانه قرآن می‌داند و تصریح می‌کند مفسران اولیه از نام فمینیسم اسلامی شرم داشتند (badran 2009, 325 - 326). وی بسی پرده می‌گوید از به کارگرفتن «فمینیسم اسلامی» هدفی تحلیلی - توصیفی دارد و قصد تحمیل این برچسب بر کسانی که خود را این گونه هویت‌بخشی نمی‌کنند را ندارد (ibid, 310). البته مخالفت بیشتر شخصیت‌های اصلی جریان موسوم به فمینیسم اسلامی مانند آمنه و دود، اسماء بارلاس و شخصیت‌های دیگری که برخی، آنان را پیشکسوتان فمینیسم اسلامی می‌شناستند، مانند

۱. Shamima Shaikh. متولد ۱۹۶۰م. و متوفای ۱۹۹۸م. از فعالان نامدار در حوزه زنان در آفریقای جنوبی.

۲. Margot Badran: تاریخ پژوه آمریکایی در حوزه خاورمیانه و جوامع مسلمان و نیز اسلام و جنسیت که از نویسنده‌گان مورد ارجاع در زمینه فمینیسم اسلامی است.

زینب الغزالی<sup>۱</sup> با عنوان فمینیسم و تأکید اینان بر هویت‌بخشی خود به عنوان اندیشورانی که مبانی و شیوه‌های کنش‌ورزی فکری خود را از قرآن گرفته‌اند، سبب نشده بدران عنوان دیگری را برای معرفی آنان برگزیند و همچنان در تلاش برای پردازش مفهومی فمینیسم اسلامی باشد؛ برای نمونه آمنه و دود در مقدمه کتابش قرآن و زن، بازخوانش متن مقدس از چشم‌اندازی زنانه (wadud 1999, xviii) به صراحت نامیده شدن به عنوان فمینیست - با هر تعریفی - را رد می‌کند و گلایه دارد که برخی وی را بدون اینکه اندک توجهی به هویت تصریح شده خودش بگذارد، این گونه می‌خوانند؛ گویی اصلاً وی را به عنوان یک انسان به رسمیت نمی‌شناسند. البته برخی فعالان و نویسنده‌گان جریان موسوم به فمینیسم اسلامی، خود را همین گونه هویت‌بخشی می‌کنند و با آن مشکلی ندارند. در بخش تطور روش‌شناسی، دیدگاه برخی از نویسنده‌گانی که آثارشان بررسی شده، در این زمینه می‌آید.

## ۲-۲. تعریف روش‌شناسی

فرهنگ آکسفورد، روش‌شناسی را «نظمی از روش‌ها که در زمینه ویژه‌ای از مطالعه یا فعالیت به کار گرفته می‌شوند» می‌داند. فرهنگ مریام وبستر خاستگاه آن را واژه لاتینی "methodus + logia" (methodologia) می‌داند و «دستگاهی از روش‌ها، متشکل از (علم / دلیل)» می‌داند. قاعده‌ها یا ایده‌ها که در یک علم یا در یک هنر اهمیت دارند؛ یک روند ویژه یا دستگاهی از روندها، بدنای از روش‌ها، قاعده‌ها و اصول موضوعه که توسط یک دیسپلین به کار گرفته می‌شوند و تحلیل اصول یا روندهای تحقیق در یک زمینه ویژه» تعریف می‌کند. باسکرویل (1991م) آن را مطالعه یا وصف روش‌ها می‌داند. تعریفی فلسفی تر را پایگاه «دیکشنری» ارائه می‌دهد: «اصول بنیادی و قواعد سازماندهی یک نظام فلسفی یا یک روند پژوهشی، مطالعه اصول بنیادی سازماندهی علوم مختلف و نیز شیوه پیشبرد پژوهش علمی» و دست آخر - بنا به تعریف هارдинگ - روش‌شناسی «نظریه و تحلیل این امر است که پژوهش، چگونه پیش می‌رود و چگونه باید پیش برود» (harding 1987, 3-2).

روش‌شناسی با روش تفاوت دارد؛ هم سامانه‌ای از روش‌ها و هم - به تعبیری - معرفت به روش‌ها و قواعد به کار گیری آنهاست. تحلیل منطقی این است که کدام روش برای رسیدن به کدام معرفت اعتبار دارد؛ ازین‌رو با ابزار و تکنیک‌های روشنی مانند مشاهده، تحلیل

۱. نویسنده و فعال مصری (۱۹۱۷-۲۰۰۵).

متون و مطالعه اسناد تفاوت دارد؛ با روش به معنای رهیافت‌های کلی به مطالعه مانند روش تجربی، تفسیری و ... نیز تفاوت می‌کند. روش‌شناسی می‌تواند در برگیرنده مفاهیمی مانند سرمشق (Paradigm) و مدل نظری نیز باشد.

روش‌شناسی، یک دستگاه سلسله‌مراتبی از فرانظریه (theory Meta)، نظریه‌ها، رهیافت‌ها، روش‌ها و تکنیک‌هاست. در سطح فرانظری، هر روش‌شناسی، بینان‌های هستی‌شناختی و معرفت‌شناختی خود را دارد. روش‌شناسی، ساختاری است که همه رویدادهای معرفتی یک حوزه علمی در چارچوب آن رخ می‌دهد.

### ۳. تطور روش‌شناختی فمینیسم اسلامی

در این بخش از نوشتار، از رهگذر خوانش گسترده آثار پژوهش‌نويisندگان منتب به جريان فمینیسم اسلامی که با هدف فهم و استخراج مؤلفه‌های روش‌شناختی آنان صورت گرفته است، ماحصل در قالب رهیافت‌های روش‌شناختی پژوهش شده ارائه می‌شود. باید توجه داشت که اين رهیافت‌های روش‌شناختی که بحث از آنها - در اينجا به دليل تعدد نويisندگان و پژوهش‌اري آثار مورد مطالعه - بسيار مجمل گويانه است، هم شامل آن دسته مباحث روش‌شناختی است که نويisندگان يادشده به آن تصریح کرده‌اند و هم شامل مطالعه رهیافت‌های روش‌شناختی که آن را در ارائه یک بحث خاص به کار گرفته‌اند؛ هر چند آشکارا سخنی از آن نگفته باشند.

در اينجا از روش‌شناسي هشت تن از نويisندگان اصلي جريان فمینیسم اسلامی سخن می‌رود. اين هشت تن عبارت‌اند از: فاطمه مرنيسي، ليلا احمد، آمنه ودود، رفت حسن، عزيزه الخبرى، اسماء بارلاس، كشيا على و سعد يه شيخ. اين نويisندگان چنان‌که در بخش مسئله هويت تا اندازه‌اي بحث شد و در اينجا نيز كم‌ويش بدان پرداخته می‌شود، همه در زمينه هويت بخشی خود به عنوان فمینيست اسلامي هم‌داستان نیستند. برخی خود را فمینيست سکولار می‌خوانند، برخی نيز عنوان فمینیسم اسلامی را برای خود به کار نمی‌برند؛ ولی از آنجا‌که مسئله مهم برای آنها، توجه به ادبیات پژوهشیشان است، باينکه چنین عنوانی درباره آنان به کار می‌رود، مخالفتی نمی‌کنند. برخی خود را با اين عنوان می‌شناستند و آن را پردازش می‌کنند و سرانجام برخی ديگر به هيچ‌روي چنین عنوانی را نمی‌پذيرند. باين حال چه سببی جمع کردن همه اين شخصیت‌ها را ذيل یک عنوان و در یک طرح پژوهشی توجيه می‌کند؟ پاسخی که به طور مختصر می‌توان داد، دو شعبه اصلی دارد: نخست آنکه «فمینیسم اسلامی» عنوانی است که در فضای بين‌المللی و اغلب غربي

مطالعات زنان برای مطالعه و تحلیل این جریان به کار رفته و دوم آنکه با همه اختلاف‌های موجود در عناصر هویتی و روش‌شناختی این نویسنده‌گان، اشتراکاتی وجود دارد که بررسی تطبیقی آنها در کنار همدیگر را توجیه می‌کند. همه آنها بر این باورند که باید ساختارهای جنسیتی در اسلام به عنوان دینی که از رهگذار تاریخ و ساحت نمادین فرهنگ به دست ما و جامعه‌مان رسیده را بازکاوی و بازاندیشی کرد. در همین هواست که می‌توان بازگشتگاه اندیشه‌های خاص را در میان آنها جست، تقدم و تأخیرها و تأثیرها را به بحث گذاشت و تفاوت‌ها و شباهت‌ها و هم‌گرایی‌ها و واگرایی‌ها را شناخت و دید که چه آبشورهای فلسفی و معرفی، جریان‌های روش‌شناختی را سیراب می‌کنند.

این نویسنده‌گان در روند تقدم و تأخیر زمانی خود بررسی شده‌اند تا بتوان چشم‌اندازی از تحول روش‌شناختی و در کل اندیشه‌ای را در این روند سراغ گرفت. البته دوران‌های فعالیت علمی اینان که بر اساس بازه انتشار آثار اصلیشان در این حوزه شناسایی می‌شود، متداخل است؛ اما هرچه نباشد، همه زنده‌اند و همیشه می‌توان منتظر آثار دیگری از آنان نیز بود.

به‌هرحال در صحبت از تطور روش‌شناختی، بحث‌های مطرح شده ذیل این شخصیت‌های هشت‌گانه شامل چند محورند؛ از جمله نقد نویسنده به روش‌شناسی‌های سنتی، نحوه هم‌زبانی نویسنده با روش‌شناسی‌های سنتی، مؤلفه‌های روش‌شناختی پردازش شده آنها برای تمهید روش‌شناختی.

### ۱-۳. روش‌شناسی فاطمه مرنیسی<sup>۱</sup>

مطالعه آثار این نویسنده که به لحاظ زمانی، نخستین شخصیت مهم منسوب به فمینیسم اسلامی است و ادبیات او تأثیر چشگمیری بر نویسنده‌گان - موافق و مخالف - پس از خود داشته، ما را به مؤلفه‌های مهمی در چارچوب روش‌شناختی او رهنمون می‌شود. او در کتاب ماوراء الحجاب؛ پویایی‌های مذکور - مؤثر در جامعه اسلامی (۱۹۷۵م)<sup>۲</sup> آشکارا رهیافتی شرق‌شناختی به اسلام دارد و جایه‌جا از آثار خاورشناسانی مانند گرتروود اشترن (Gertrude

۱. فاطمه مرنیسی: نویسنده و جامعه‌شناس مراکشی، زاده سال ۱۹۴۰ میلادی است.

۲. مبنای خوانش این کتاب در این نوشتار، برگردان عربی آن به قلم فاطمة الزهرا أزویل با عنوان ماوراء الحجاب؛ الجنس كهنسه اجتماعیه (۲۰۰۵م) است که مرنیسی بر آن نظارت و آن را تأیید کرده است (مرنیسی ۲۰۰۵م، ۹).

see: watt 1953 / ) (William Montgomery Watt) (see: stern 1939) (Stern 1956) و روبرتسون اسمیت (W. Robertson Smith) (see: smith, 1903) بهره می‌گیرد تا در یک تطبیق تاریخی، ایدئولوژی «جنسی - جنسیتی» اسلام را استخراج کند (ر.ک: مرنسی ۲۰۰۵، ۵۷ - ۵۸، ۶۰، ۶۳ - ۶۷ و ۷۶). همچنین او در این کتاب همانند دیگر نویسنده‌گان جریانی که می‌توان آن را «فمینیسم شرق‌شناختی» (orientalist feminism) نام نهاد، بدون اینکه سراغ کاوش انتقادی هندسه جنسی - جنسیتی ارائه شده در منابع اصلی اسلامی برود، تفسیرها و ایدئولوژی‌های جنسی - جنسیتی دانشورانی همچون غزالی را مطرح می‌کند که نتیجه‌ای جز اشتباه گرفتن تفسیر اسلام با خود اسلام در پی ندارد (ر.ک: همان، فصل دوم). مرنسی در کتاب حريم سیاسی؛ پیامبر ﷺ و زنان<sup>۱</sup> (۱۹۸۷) از این نظر، چرخشی رهیافتی دارد و می‌کوشد تا اندازه‌ای از یوغ تفسیرهای زن‌ستیزانه از اسلام بیرون برود و در کاوشی انتقادی، دو منبع قرآن و حدیث را برای فهم هندسه جنسی ارائه شده از سوی پیامبر اسلام ﷺ بررسی و پژوهش کند؛ هر چند - چنان‌که خوانش نویسنده‌گان پس از او مانند آمنه و دود، اسماء بارلاس و عزیزه الحبری نشان می‌دهد - در پایان، تسلیم تفسیرهای زن‌ستیزانه از اسلام می‌شود و زیر یوغ آن باقی می‌ماند. سبب ناکامی مرنسی در گذار از تفسیرهای زن‌ستیزانه از اسلام را نیز شاید تا اندازه زیادی بتوان در چارچوب شرق‌شناختی و سکولار او در برخورد با قرآن و سنت پیامبر ﷺ دید؛ توضیح آنکه مرنسی در این کتاب، به شدت کتاب ماورای حجاب، به خاورشناسان ارجاع نمی‌دهد و سروکارش - چنان‌که منابع تاریخی، حدیثی و تفسیری مورد استفاده‌اش نشان می‌دهند - در اصل با آثار مسلمانانی چون ابن سعد، طبری و دیگران است؛ ولی الهیات روشن‌شناختی او<sup>۲</sup> از اسلامی بودن فاصله بسیار دارد. برای نمونه هنگامی که همه تعبیر مرنسی را درباره رفتار خداوند (و وحی)، ذهنیت و رفتار پیامبر ﷺ تحلیل می‌کیم، به نتایجی می‌رسیم که نسبت چندانی با باور

۱. برگداشی پارسی از این کتاب نیز با عنوان زنان پرده‌نشین و نخبگان جوشن پوش (۱۳۸۰) با ترجمه ملیحه مغازه‌ای انتشار یافته است. در اینجا افزون بر ترجمه پارسی کتاب، ترجمه عربی عبدالهادی عباس از اصل فرانسوی کتاب با عنوان *الحریم السیاسی؛ النبی والنساء* (۱۹۹۸) و نیز بخش‌هایی از ترجمه انگلیسی آن نیز از نظر گذشته است.

۲. به جای الهیات روشن‌شناختی می‌توان تعبیر دیگری مانند دیدگاه معرفتی مرنسی به خداوند (برای نمونه عدل الهی)، نبوت و وحی داشت.

اسلامی - قرآنی ندارند.<sup>۱</sup> در پردازش مرنیسی از این سه جانب (وحی خداوندی، خواسته پیامبر ﷺ، رفتار پیامبر ﷺ) مرنیسی را بر این باور می‌یابیم که پیامبر ﷺ دوستدار زنان و مدافع آزادی و برابری آنان بوده است و گاهی خداوند و پیامبر ﷺ در برابر زیاده‌خواهی‌های مردان مقاومت می‌کنند و به خواسته‌های برابری طلبانه زنان گوش فرا می‌دهند (مرنیسی، ۱۳۸۰، ۱۹۲) و آیه‌هایی انقلابی نازل می‌شود؛ اما گاهی نیز در برابر «جهة متحد مردان مدینه» به سر کردگی عمر پسر خطاب کوتاه می‌آیند (همان، ۲۲۱ - ۲۲۲) و دیگر آیه‌های نجات‌بخش نازل نمی‌شود (همان، ۲۰۴). گاهی پیامبر ﷺ حکمی برابری طلبانه و به دور از خشونت در ارتباطات زناشویی صادر می‌کند؛ ولی خداوند چیز دیگری می‌خواهد (همان، ۲۳۹) و آنچه نازل می‌شود، برابری و آزادی زنان و مقام کامل انسانی آنان را رعایت نمی‌کند. مدتی درهای گشوده آسمان برای زنان، آیه‌های برابری و انسانیت تمام و بهره‌مندی اقتصادی نازل می‌کند؛ ولی با مقاومت جبهه متحد مردان مدینه، دیگر از این اتفاق‌ها نمی‌افتد و اوضاع اجتماعی و سیاسی و امنیتی سبب می‌شود با نزول آیه‌های حجاب، احکام به سود مردان صادر شود؛ چون خداوند و پیامبرش به طور ضمنی دارند و بر روی برابری زنان معامله می‌کنند. کوتاه آنکه، تعریفی که مرنیسی به طور ضمنی از الوهیت، عدل الهی، وحی و نبوت دارد، در کنار برخی تعابیر و بیان‌های خاص او، از جمله بهره‌گیری او از افسانه غرائیق و آیات شیطانی، ما را بدانجا می‌رساند که به سادگی آنچه را که رهونی «چرخش به سوی فمینیسم اسلامی» (rahouni 2010, 195) و در کل به سوی اسلامی بودن می‌خواند، نپذیریم. مبنای فلسفی فاطمه مرنیسی در روش‌شناسی خود، گونه‌ای از الهیات است که نظریه‌ای در باب وحی و تاریخ‌مندی آن، نظریه‌ای در باب نبوت و بر ساخت (Construction) اجتماعی آن و مهم‌تر از همه، نظریه‌ای در باب عدل الهی را در بر دارد. گرچه در آثار مرنیسی تصریح نشده است؛ ولی تحلیل کارهای این نویسنده

۱. مرنیسی در نسخه اصلی کتاب حریم سیاسی؛ پیامبر ﷺ و زنان (۱۹۸۷، ۴۱ - ۴۲) برای آغاز بحث تاریخ‌مند کردن متن قرآن با پیش‌کشیدن بحثی شروع می‌کند که در تاریخ اسلامی با عنوان «افسانه غرائیق» شناخته می‌شود. از این موضوع با عنوان «آیات شیطانی» نیز در برخی منابع یاد می‌شود. این بحث در ترجمه‌های دیگر، از جمله ترجمه‌های عربی، انگلیسی و فارسی که ظاهراً از روی ترجمه انگلیسی انجام شده، حذف شده است.

به طور جدی تأثیر روش شناختی آن را نشان می‌دهد. دیدگاه مرنیسی به وحی، آن است که وحی قرآنی به سادگی تحت تأثیر فشارهایی اجتماعی است و وجه راهبردی آن در راستای حل مسائل سیاسی جامعه نبوی بر حاکمی بودن آن از حقایق ازلی می‌چربد؛ بلکه سرانجام بر آن چیره می‌شود. دیدگاه او درباره نبوت نیز بر همین اساس استوار است و این هر دو دیدگاه، از پیشینهٔ نظریه‌ای درباره عدل الهی برخوردار است؛ اینکه عدل الهی در زمینه ارتباطات جنسیتی، در وحی قرآنی و نبوت پیامبر ﷺ تجسم نمی‌یابد و تسلیم ضرورت‌های راهبردی سیاست یک جامعهٔ ناعادلانه است.

به ظاهر، اساس تلاش مرنیسی این است که تا جایی که قلمش یاری می‌دهد با بسترنده کردن قرآن و حدیث از یوغ تفسیرهای زن‌ستیزانه درآید؛ اما همانقدر که در ابطال تفسیرهای زن‌ستیزانه از حدیث، کامیاب است، همان اندازه درباره قرآن ناموفق عمل می‌کند و نه تنها تلاشش به هندسهٔ جنسی - جنسیتی اسلامی برابری طلبانه‌ای نمی‌انجامد؛ بلکه می‌توان گفت آنچه در پایان اتفاق می‌افتد - هر چند به شکلی کاملاً سهوی و صرف‌آبه خاطر محدودیت‌بُرد یک پژوهش خاص - بهره‌گیری از روش بسترمندسازی برای ناکام گذاشتן استخراج یک هندسهٔ برابری طلبانه از قرآن است. او در بررسی روایت ابابکر از پیامبر ﷺ درباره حکمرانی زنان (ر.ک: مرنیسی، ۱۳۸۰، ۶۹ - ۱۵۲)، مؤلفه‌های روش شناختی علم‌الحدیث را در کثار بحث‌های بسترمندسازی و تحلیل‌های روانی، نسبتاً موفق انجام داده و با ادامه همین تحلیل‌های روش شناختی درباره احادیث زن‌ستیزانه ابوهریره نیز بحث خود را خوب ادامه می‌دهد؛ ولی هنگام رجوع به قرآن می‌کوشد نگاهی نقادانه به تفاسیر داشته باشد و در ضمن بحث‌هایش (ناکامی) سنت فقیهان و مفسران را در ارائه بحث‌هایی روشنمند و نقادانه و مولد به نقد بکشد (ر.ک: همان، ۲۲۶ - ۲۲۷)؛ ولی سرانجام درباره کلیدی‌ترین آیات و متن‌های قرآنی درباره جنسیت، گرفتار تفسیرهای زن‌ستیزانه می‌شود و چون نمی‌تواند سنگینی سنت تفسیری را در زمینهٔ آیات مربوط به جنسیت و هندسهٔ جنسی - جنسیتی چاره کند، اسیر همین تفسیرهای سنتی می‌ماند (ر.ک: همان، ۲۳۴) و تلاش می‌کند بحث‌هایش را در حول یک نقطه عطف پردازش کند. این نقطه عطف عبارت است از زمانی که - به باور مرنیسی - پس از یک دورهٔ پاسخ گرفتن خواسته‌های زنان از خداوند و پیامبرش - برخلاف انتظار زنان و برخلاف انتظار خود پیامبر ﷺ - وحی نازل شده طرف مردان را می‌گیرد و از آن پس نیز همین پیروزی مردان ادامه می‌یابد (همان، ۲۰۴ - ۲۰۵).

مرنیسی که در شناخت قرآن تلاش بسیاری دارد تا بستر تاریخی نزول آیات قرآن را کاملاً بشناسد و تحلیل کند، از علوم قرآن و فروع آن مانند ناسخ و منسوخ و اسباب نزول بهره می‌گیرد و می‌کوشد آیات جنسیتی قرآن درباره حقوق اقتصادی زنان، حقوق جنسی و آیات حجاب را در یک سیر تاریخی تحلیل کند. این سیر زمانی و تاریخی که تا اندازه‌ای می‌توان آن را گاه شمارانه دانست که بر اسباب نزول و تفاسیر سنتی و منابع تاریخی و مصادر حدیثی تکیه می‌کند، استخوان‌بندی استدلال کلان و بحث کلی مرنیسی را در حجم اصلی کتاب او که درباره قرآن و جنسیت است، شکل می‌دهد. اگر این استخوان‌بندی بشکند، دیگر نمی‌توان به نتیجه گیری‌های اصلی مرنیسی تکیه کرد؛ ولی جالب آنکه چشم اسفندیار (پاشنه آشیل) بحث‌های مرنیسی در اینجا آیه ۳۲ سوره نساء است که می‌فرماید: «وَلَا تَنْسُوا مَا فَضَّلَ اللَّهُ بِهِ بَعْضَكُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ لِّلرِجَالِ نَصِيبٌ مَّمَّا اكْتَسَبُوا وَلِلنِّسَاءِ نَصِيبٌ مَّمَّا اكْتَسَبَنَ وَإِنَّ اللَّهَ مِنْ فَضْلِهِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا». نقطه عطف مرنیسی نیز در همینجا قرار دارد. مرنیسی وقتی می‌خواهد بحث پاسخ گفتن خداوند به خواسته‌های زنان را آغاز کند، بخش دوم این آیه «لِلرِجَالِ نَصِيبٌ مَّمَّا اكْتَسَبُوا وَلِلنِّسَاءِ نَصِيبٌ مَّمَّا اكْتَسَبَنَ» را مثال می‌زند (همان، ۱۹۲)؛ ولی آنجا که می‌خواهد به نقطه عطف برسد؛ یعنی جایی که پس از آن دیگر آیه‌های نجات‌بخش نازل نشد (همان، ۲۰۴) و از پیام اولیه برابری، عقب‌نشینی آشکار صورت گرفت (همان، ۲۳۴) و جواز تنبیه زنان در صورت سرپیچی از حاکمیت مردانشان صادر شد و ...، به همین آیه باز می‌گردد و این نقطه عطف را نزول بخش آغازین همین آیه معرفی می‌کند؛ آن هم با اتکا به نظر طبری در این‌باره که این بخش در پاسخ به درخواست زنان برای شرکت در جهاد نازل شده که مرنیسی آن را - حتی برای زنی چون اسلامه - پوششی برای دستیابی به غنیمت و رسیدن به مال می‌داند. البته مرنیسی هیچ دلیلی بر این امر که بخش دوم این آیه، پیش از بخش اول آن نازل شده نمی‌آورد؛ اما باید گفت که قوت هنری قلم مرنیسی و تنبیه‌گی مباحث تاریخی با جزئیات فراوان در قالب چند فصل، به سادگی می‌تواند چشم و ذهن خواننده را از این مطلب خطیر بلغزاند؛ به گونه‌ای که سخنوری شاعرانه و شیوه‌ای مرنیسی نگذارد او ساختار اصلی و استخوان‌بندی استدلال کلان این نویسنده در بخش عمده این کتاب را بازشناسد.

به هر حال کار مرنیسی را می‌توان اثری مؤثر و دارای الهام‌بخشی‌های فراوان دانست که مهم‌ترین ارمغان آن، مؤلفه روش شناختی بسترمندسازی (contextualization) (شناخت متن

قدس در بستر زبانی - فرهنگی - اجتماعی - سیاسی نزول و صدور آن) است. از میان پسینیان مرنیسی، کمتر نویسنده جدی به این مؤلفه روش شناختی توجه نکرده یا آن را بازپردازش و توسعه نداده است.

### ۲-۳. روش‌شناسی لیلا احمد<sup>۱</sup>

لیلا احمد یک تاریخ‌پژوه است و اهتمام او در مهم‌ترین کتابش در زمینه اسلام و جنسیت، یعنی اسلام و جنسیت؛ ریشه‌های تاریخی جدال امروزی (۱۹۹۲م) - بازکاوی تصورات و نهادهای اجتماعی - حقوقی (پرده‌نشینی، گونه‌های ازدواج و خویشاوندی، مالکیت زن، شهادت زن و ...) جنسیتی در جوامع اسلامی در تاریخ و یافتن ریشه‌های این تصورات و نهادها در جوامع و تمدن‌های عربی، ایرانی، بیزانسی، رمی، یونانی، آشوری و ... است (see: 2 - 2 ahmed 1992, pl.1). او می‌خواهد برای بررسی مستله اسلام و جنسیت، زمان را به ورای پیدایش اسلام و جغرافیای مکانی را از جامعه اسلامی فراتر ببرد. بنابراین چون اسلام و همه ساختارهای اجتماعی و حقوقی شکل یافته در جامعه اسلامی را متأثر از همه تمدن‌ها و سنت‌های دینی موجود در اطراف جامعه اسلامی اولیه می‌بیند که پس از فتوحات، به طور عمده در قلمرو آن قرار گرفت، از شبۀ جزیرۀ عربستان تا بیزانس در شمال و از ایران تا مصر و در گذر از تمدن‌های بین‌النهرین، سراغ بررسی تاریخی نهادهای اجتماعی و حقوقی جنسیتی در این جوامع و سنت‌های دینی می‌رود.

از آنجاکه ساختار فقهی شکل گرفته در زمینه جنسیت در تمدن اسلامی را متأثر از سنت‌های اجتماعی پیشاصلامی موجود در قلمروهای فتح شده و گفتمان‌های غالب جنسیتی آنها می‌داند، علاقه‌مند و دل‌مشغول کاوش همانندی‌های موجود میان نهادهای حقوقی جنسیتی آن جوامع با نهادهای حقوقی گسترش یافته در فقه اسلامی است؛ بنابراین شاید بتوان مهم‌ترین رهوار در روش شناختی لیلا احمد برای فمینیسم اسلامی را بازکاوی تصورات و نهادهای اجتماعی - حقوقی جنسیتی اسلامی در تاریخ دانست؛ چراکه این کار می‌تواند ساخت و تکون فقه و به طور کلی معرفت اسلامی (در همه ساحت‌هایش) را در بستر تاریخی - تمدنی اش قرار بدهد و تأثیرات جدی او از این جوامع و تمدن‌ها را بکاود. عنصر مهم و مؤثر دیگری که در کار لیلا احمد حضور دارد، تمیز او میان اسلام

۱. لیلا احمد: متولد ۱۹۴۰م و استاد مصری‌الاصل مطالعات زنان دانشگاه هاروارد است.

اخلاقی که به لحاظ جنسیتی برابری طلبانه است و اسلام پدرسالارانه است (ibid, 64, 69 - 70). توجه به پیام اخلاقی قرآن که یکی از ارکان اساسی ادبیات منسوبان به فمینیسم اسلامی پس از لیلا احمد در بررسی منابع اسلامی و میراث معرفتی اسلامی است، با توجه به پیشی داشتن کتاب احمد (۱۹۹۲م) بر آثار آنان، احتمالاً تأثراً از کار او بوده است. البته شایان یادآوری است که احمد نیز مانند مرنیسی در کتاب ماورای حجاب، در این کتاب از قضاوت‌های گاه به گاه درباره اسلام و سیاست جنسی - جنسیتی آن پروا ندارد (see: ibid, 63) و برای بررسی درست بودن این گمان‌ها تلاشی نمی‌کند؛ یعنی او از «اسلام چه کرد» و «اسلام چه نکرد» به شکلی منفی و نکوهش گرانه سخن می‌گوید؛ ولی علاقه‌ای به تمیز بازنمایی‌ها و تفسیرهای صورت گرفته از اسلام با خود اسلام ندارد. البته پس از طرح چنین مدعاهایی می‌گوید خود، میان اسلام اخلاقی در بردارنده پیام عدالت جنسیتی و اسلام پدرسالارانه تمیز می‌دهد؛ ولی نباید این تمیز را به اشتباہ بدان معنا گرفت که او اسلام را برابری طلب و تفسیر از اسلام را نابرابرانه و سرکوب گرانه می‌بیند؛ بلکه او این هر دو مؤلفه را درون خود اسلام باز می‌شناسد و بخشی از این نابرابری - چنان که او می‌بیند - در خود آیات قرآن موجودند. او نمی‌کوشد مانند نویسنده‌گان دیگری همچون آمنه و دود و اسماء بارلاس، از پیام برابری طلبانه اخلاقی قرآن، یک عنصر روشی ترتیب دهد و قرآن را بر اساس کلیات و محکمات برابری طلبانه اخلاقی اش تفسیر کند.

احمد در جاهایی از این کتاب، خود متعرض شرق‌شناسی و نگاه شرق‌شناختی به بحث «جنسیت در اسلام» می‌شود و آن را نقد می‌کند (ر.ک: احمد ۱۹۸۲ / ahmed ۲۰۱۲م)؛ ولی می‌توان چارچوب و نگاهی شرق‌شناختی را در بخشی از دیدگاه‌ها و بحث‌هایی از سراغ گرفت و بازشناخت؛ برای نمونه بحث او از فرهنگ جنسیتی عربستان پیش از اسلام، همانند مرنیسی بسیار مديون پردازش‌های شرق‌شناختی (از جمله روبرتسون اسمیت) از این دوره تاریخی است. بسیار مهم است بدانیم، نه مرنیسی و نه لیلا احمد، نگاه چندان نقادانه‌ای به کارهای این خاورشناسان دو سده اخیر ندارند و نمی‌پرسند آنها چگونه داده‌های تاریخی دروشده از منابع اسلامی و عربی و غیر آن را خرمن زده‌اند، چگونه آن را پردازش کرده و در این پردازش از چه نظریه‌های جامعه‌شناختی و مردم‌شناختی استفاده کرده‌اند و طی چه فرایند روش‌شناختی، مطالعات تطبیقی خود را از تحول جنسیت در روزگار نخستین اسلام، نسبت به عربستان پیش از اسلام صورت داده‌اند.

باین حال تلاش‌های مرنسی و لیلا احمد را می‌توان دارای تأثیری جدی برای بیرون رفتن از سلطه سنگین فمینیسم شرق شناختی دانست. البته این بدان معنا نیست که ادبیات پژوهشی فمینیسم اسلامی و به طور کلی ادبیات برابری طلبی اسلامی زنان - به مثابه عنوانی شامل که معارضان به برچسب فمینیسم را نیز در بر بگیرد - برای شکل‌دهی یک ادبیات بدیل و جایگزین، صرفاً راه این دو را ادامه داده‌اند؛ چراکه اگر بخواهیم این جریان فکری را اگرچه صرفاً در میان زنان مسلمان ریشه‌یابی دقیق کنیم، دست کم باشد بیش از یک سده به عقب بازگردید.

احمد با نقده تاریخ‌نگاری اسلامی می‌گوید: «تمدن اسلامی نیز تاریخ را به نحوی پردازش کرد که دوره پیش از اسلام، عصر جاهلیت و اسلام به عنوان تنها منع آنچه تمدن محسوب می‌شد، به حساب آید ... بدیهی است که چنین پردازشی از نظر ایدئولوژیکی، مفید فایده بود و سوای موارد دیگر، این واقعیت را پنهان می‌کرد که وضع زنان در برخی فرهنگ‌های خاورمیانه پیش از ظهور اسلام در مقایسه با بعد از آن به طور قابل توجهی بهتر بود» (احمد ۱۲۰۲۰م، ۳۸). احمد از هر فرصت و سرنخی برای خوب نشان دادن مقام و آزادی زن در میان عرب جاهلی بهره می‌گیرد و ارجاعاتش نیز به نویسنده‌گان همین تمدن اسلامی مانند ابن سعد، نویسنده طبقات‌الکبری، ابوالفرج اصفهانی صاحب الاغانی و همچین خاورشناسانی است که هرچه نباشد، احتمالاً اصل منابعشان در تاریخ‌نویسی از عرب و اسلام، همین منابع است.

درباره لیلا احمد، همانند فاطمه مرنسی (دست کم در کتاب ماورای حجاب)<sup>۱</sup> این پرسش بسیار تعین‌کننده باقی است که بازنمایی‌های بسیار مثبت و همراه با حسن تغییر این دو نویسنده درباره وضعیت زن در جاهلیت، تا چه اندازه واکنش به بازنمایی‌های بهشت منفی برخی اسلام گرایان از این امر بوده، تا چه اندازه تحت تأثیر ناسیونالیسم عربی - که ظاهرآ خود لیلا احمد آن را در سیاست کشورش نقد می‌کند (see: ahmed 1999) - و تا چه حد تأثیرپذیرفته از شرق‌شناسی سده‌های اخیر است؛ به جای اینکه مبنی بر پژوهش‌های تاریخی بی‌طرفانه باشد. دست کم می‌توان گفت یکی از اشکالات کار لیلا احمد آن است که تصویری جامع از زن جاهلی و تحولاتی که اسلام درباره او رقم زد، نشان نمی‌دهد. چنین تصویر جامعی - به دور از

۱. بحث‌ها و نظرهای مهمی از مرنسی در کتاب ماورای حجاب، به ظاهر در کتاب زنان پرده‌نشین، نخبگان جوشنپوش تغییر می‌یابد و ایدئولوژی اسلامی جنسیت به گونه‌ای دیگر مطرح می‌شود؛ ولی ماورای حجاب همچنان منتشر می‌شود (از ۱۹۷۵م. تا ۲۰۱۱م. پی دربی منتشر شده است) و مورد رجوع نویسنده‌گان است.

برداشت‌های گرینشی و تفسیرهای تحکمی از برخی نقل‌های تاریخی - می‌تواند مبنای استوارتری برای فهم جنسیت در جهان‌بینی اسلامی فراهم کند.

نکته دیگری که در کنار نقد احمد از نگاه شرق‌شناختی به جنسیت در جوامع اسلامی اهمیت ویژه دارد، پردازش این نویسنده از فمینیسم استعماری (colonial feminism) و فمینیسم قاسم امین و هدی شعراوی به عنوان دو مثال برای این جریان است (see: ahmed 1992, PL3

که می‌تواند او را در شکل‌گیری ادبیات فمینیسم اسلامی سهیم کند.

### ۳-۲. روشناسی آمنه و دود<sup>۱</sup>

این نویسنده که روشن‌های تفسیری سنتی را برای خوانش صائب از قرآن در زمینه جنسیت، نابستنده و غلط‌انداز می‌داند، می‌خواهد با استوار کردن بحث خود بر یک روشناسی جایگزین، تفسیری جایگزین از قرآن و جنسیت ارائه دهد. دود بیشتر تفسیرهای سنتی را جزء‌نگر می‌داند؛ بدان معنا که این تفسیرها بی‌توجه به سیاق‌ها و بدون پرداختن به نظام و کلیات اخلاقی قرآن و از چشم‌اندازی کاملاً مردانه به تفسیر قرآن دست یازیده‌اند (ر.ک: دود ۱۳۹۳، ۳۰ - ۴۰)؛ از این‌رو و دود می‌خواهد - چنان‌که عنوان نخستین کتاب او نشان می‌دهد - هم چشم‌اندازی زنانه را در خوانش قرآن در پیش گیرد و هم مشکلات روشن‌شناختی تفاسیر سنتی را چاره کند. به همین سبب الگوی هرمنوتیکی که دود به کار می‌گیرد، با سه بعد از متن سروکار دارد: بستر و زمینه پیدایش متن، ترکیب دستور زبانی متن و جهان‌بینی و کلیت متن (همان، ۴۲ - ۴۲).

روشناسی و فلسفه روشن‌شناختی جایگزینی که آمنه و دود برای این خوانش خود بر می‌گزیند، روشناسی فضل الرحمن ملک است. این اندیشمند پاکستانی، آشخور روشن‌شناختی شماری از نویسنده‌گانی است که در این نوشتار به آنان پرداخته شده است و می‌توان گفت بیشتر این نویسنده‌گان یا به لحاظ روشن‌شناختی به روش‌شناختی از او او تأثیر پذیرفته‌اند یا ناگزیرند در توجهیات و تمهیدات روشن‌شناختی خود به او ارجاع دهند. میراث فکری فضل الرحمن در زمینه‌هایی مانند روشن‌شناسی اسلامی، نبوت و وحی، چارچوب اخلاقی قرآن

۱. او زاده ۱۹۵۲م. در ایالات متحده، با نام اصلی مری تریزلی در یک خانواده سیاهپوست است. پدرش یک کشیش متديست بود. وی در ۱۹۷۲م. شهادتین گفت و در ۱۹۷۴م. نامش را رسماً به آمنه و دود تغییر داد. در برخی آثار، نام کامل او را آمنه و دود محسن نیز یاد می‌کنند. او دانش آموخته دکتری در رشته مطالعات اسلامی دانشگاه میشیگان است و در دانشگاه بین‌المللی اسلامی مازی و دانشگاه ویرجینیا تدریس کرده است.

و اسلام و مدرنیسم، مبنای روش‌شناختی حجم چشمگیری از ادبیات این نویسنده‌گان است. این میراث فکری که به بازه زمانی نیمة دوم سده پیستم مربوط است، در کتاب‌هایی مانند نبوت در اسلام؛ فلسفه و سنت (۱۹۵۸م)، روش‌شناختی اسلامی در تاریخ (۱۹۶۵م)، درونمایه‌های اصلی قرآن (۱۹۸۰م) و اسلام و مدرنیته؛ دگرگونی یک سنت فکری (۱۹۸۲م) عرضه شده است. اینجاست که به طور ملموس‌تر می‌توان ویژگی‌های اصلی چارچوب روش‌شناختی و دود را دید؛ مؤلفه‌هایی همچون نقد جزء‌نگری (atomistic method) تفسیرهای صورت گرفته از وحی و تاریخمند بودن آنها و نیز تعریف خاص از مقوله‌های نبوت و وحی و نسبت آن با بسترهاي اجتماعی، چارچوب‌ها و درونمایه‌های اخلاقی قرآنی که باید بر کلیت نظام هنجاری برآمده و دریافت‌شده از قرآن حاکیمت داشته باشد.

ودود با این تمهدات روش‌شناختی، سراغ خوانش آیات بسیاری از قرآن می‌رود و می‌کوشد با واسازی تفسیرهای مردسالارانه از نظام جنسیتی موجود در قرآن و بهره گرفتن از جهان‌بینی خود متن و با کل نگری و در نظر گرفتن همه قرآن در هنگام تفسیر هر آیه خاص، تفسیرهایی ارائه دهد که با محکمات اخلاقی و برابری طلبی قرآنی در زمینه جنسیت منطبق باشند. البته برای این منظور، رهیافت او این گونه نیست که به سادگی یک چارچوب اخلاقی از پیش تدارک بیند و مفروض بدارد و سپس سراغ متن برود و همه گزاره‌های متنی مخالف با این اصول اخلاقی را ریشه کن کند؛ بلکه هنگام تفسیر، به‌طور کامل متوجه نص (متن) با استلزمات زبانی (لغوی، صرفی، نحوی و در کل دستوری) آن است و محکمات اخلاقی را هنگامی به کار می‌گیرد که تراکم سنت تفسیری پدرسالارانه می‌خواهد تفسیر را به جای متن جا بزند. البته این بیان، به معنای تأیید همه اندیشه تفسیری و دود نیست.

همین بنیه روش‌شناختی، کتاب قرآن وزن و دود در ابتدای دهه ۱۹۹۰م. را از کتاب حریم سیاسی؛ پیامبر ﷺ و زنان (زنان پرده‌نشین، نخبگان جوشن‌پوش) مرنیسی در سال ۱۹۸۷م. بسیار متمایز می‌کند. روش‌شناختی و دود که در برابر فمینیست نامیده شدن، مقاومت و آن را رد می‌کند نیز مانند روش‌شناختی مرنیسی، بسترمندسازی را به کار می‌گیرد؛ ولی بدان سبب که این بسترمندسازی را افرون بر متن مقدس - به شکلی ثمریخش - به سنت‌های تفسیری از متن مقدس نیز تسری می‌دهد، همانند مرنیسی در بند سنت تاریخی حدیثی - تفسیری ستی و مردسالارانه نمی‌ماند. آنچه سبب می‌شود و دود چنین تفاوتی با مرنیسی داشته باشد، افزون بر مرجعیت (اقتفاد) از سنت - مردمحور - تفسیری درباره جنسیت

در قرآن و تلاش برای پردازش چشم‌اندازی زنانه به قرآن - و آن‌گونه که خود اصرار دارد - به جای نگاهی صرفاً فمینیستی، کل‌نگری و توجه به جهان‌بینی قرآنی (توحید، عدل الهی و ...) (ودود، ۱۳۹۳، ۴۴) و چارچوب درونمایه‌های اخلاقی قرآنی است. در اینجاست که یک الهیات مؤمنانه و توحیدی - به جای یک الهیات شبه‌شرق‌شناختی - می‌کوشد یک روش‌شناسی هرمنوتیک توحیدی - به جای یک هرمنوتیک شبه‌شرق‌شناختی فمینیستی - را بیافریند. در این الهیات، خداوند و وحی خداوندی همراه با پیامبر ﷺ و رفتارش در یک نظام توحیدی یکپارچه قرار دارند و بر اساس عدل الهی رفتار می‌کنند. در اینجا اصول اخلاقی عدالت، برابری، احسان و کرامت اجازه برخی برداشت‌های ناسازگار با چارچوب اخلاقی قرآن را نمی‌دهند. در این فلسفه روش‌شناسنخی، خداوند و پیامبرش بسترهاي اجتماعی را لحاظ می‌کنند و به زبانی مناسب با مخاطبان سخن می‌گوید؛ ولی چنین نیست که به خاطر مصلحت‌های گذرا، بر حقوق زنان با مردان معامله کنند و جبهه متعدد مردان مدینه به سرکردگی عمر بر نیت‌های خیرخواهانه پیامبری که مشتاق و خواهان آزادی و برابری و کرامت زنان بود، غلبه کنند.

آمنه ودود در کتاب کم حجم قرآن وزن با هرمنوتیک توحیدی (۱۹۹۱، xii) خود، سنت نیرومندی را در ادبیات پژوهشی زمینه اسلام و زن ایجاد می‌کند؛ به گونه‌ای که هنوز و با گذشت بیش از سه دهه، یکی از اصلی‌ترین و پرارجاع‌ترین آثار این حوزه در میان پژوهشگران و نویسندگان آن است. یکی از تأثیرات و الهام‌بخشی‌های جدی این کتاب، تمرکز بر قرآن - به عنوان منبع متنی مسجّل و قطعی‌الصدور و اصلی اسلام - و اصالت دادن به هندسه جنسی - جنسیتی قرآنی است که سنت چشمگیری از تفسیر جنسیتی قرآن را در میان پژوهشگران این حوزه در پی داشته است.

ودود با این هرمنوتیک توحیدی، قرآن را از چشم‌انداز یک زن خواش کرده و از هندسه جنسیتی قرآن، تفسیری برابری طلبانه و زن‌دستانه و به دور از سرکوب ارائه داده است؛ ولی برخی از مسائل همچنان برای او باقی است؛ آنجا که در کتاب درون جهاد جنسیتی (۲۰۰۶م) درباره آیه ۳۴ سوره نساء و بهویژه مسئله «ضرب» همسران می‌گوید این مسئله را نمی‌توان به سادگی چاره کرد. در این حال و هواست که ودود، الهیات روش‌شناسنخی خود را که هنوز در اصل مبنی بر فضل الرحمن است و البته پای اندیشه کسان دیگری مانند خالد ابوالفضل (ر.ک: ابوالفضل، ۲۰۰۳) نیز به میان می‌آید و از آن رهگذر، روش بسترمندسازی خود را گسترش

می‌دهد. او که پس از تلاش‌هایش در کتاب قرآن وزن، هنوز ایده‌ای از تجویز گونه‌ای از خشونت بر ضد زن را در این آیه می‌بیند، می‌کوشد تا ایده «امکان نه گفتن به متن» را پردازش کند (pl.6, wadud 2006). ارکان این امکان نه گفتن به متن برای ودود، اندیشه‌هایی از این دست است که: شناخت ما از خداوند و تجلی (خودافشایی) خداوند برای ما تنها از طریق متن رخ نمی‌دهد و رجوع ما به وجود نمان و شناخت و جدایی ما از خداوند (اندیشه‌ای که درباره آن به خالد ابوالفضل ارجاع می‌دهد) نیز می‌تواند دخیل باشد (ibid, 200-201) و کلام خداوندی و خودافشایی او از طریق وحی - دست کم در برخی موارد - متناسب با بستر اجتماعی و زمانی خاص خود اتفاق می‌افتد و هر گزاره‌ای از وحی لروماً نمی‌تواند به معنای تحت‌اللفظی اش در هر بستر اجتماعی مصدقای یابد و اجرا شود (see: ibid, 196-197, 203) و چون مسئله اصلی در اینجا زدن همسر است، ودود می‌گوید چنین تجویزی در آن زمان و با توجه به معیارهای اخلاقی جاهلی باقی مانده در جامعه مسلمانان، سبب محدود کردن خشونت بر ضد زنان می‌شده؛ ولی در جامعه امروزی و با توجه به استانداردهای اخلاقی آن و پیامدهای ناگواری که زدن همسر بر همه ابعاد خانواده و اجتماع دارد، تجویز زدن همسر، عملی وحشیانه و ناپذیرفتی است (ibid, 200-201).

نکته پایانی آنکه ودود به طور پیاپی از ادبیات هرمنوتیک به مثابه فلسفه، نظریه و روش فهم و در یک کلام به مثابه روش‌شناسی بهره می‌گیرد و هرمنوتیک، یکی از ارکان اصلی روش‌شناسی اوست. افزون بر هرمنوتیک، ودود به ویژه در کتاب درون جهاد جنسیتی، به بحث‌های پست‌مدرنیسم نیز ارجاع می‌دهد (ibid, 197-198) به هر حال روش‌شناسی هرمنوتیکی ودود، پس از او سبب الهام‌بخشی‌های مهمی برای نویسنده‌گانی چون اسماء بارلاس و سعدیه شیخ شد و به ویژه اسماء بارلاس مفهوم پردازی‌های آن را گستراند.

#### ۴-۳. روش‌شناسی رفعت حسن<sup>۱</sup>

رهاورد روش‌شناختی این نویسنده در زمینه جنسیت در اسلام - افزون بر برخی پردازش‌های روش‌شناختی - پردازش مبنایی از اخلاق، الهیات و انسان‌شناسی فلسفی (الهیاتی) برای یک

۱. رفعت حسن: متولد ۱۹۴۳م. یک اقبال پژوه پاکستانی‌الاصل و استاد بازنشسته مطالعات اسلامی در داشتگاه لوئیزویل ایالات متحده است. از او معمولاً به عنوان یکی از شخصیت‌های فمینیسم اسلامی یاد می‌شود و البته او خود نیز این هویت را می‌پذیرد.

روش‌شناسی فمینیست اسلامی - برابر تعبیری که حسن به کار می‌برد - است. رفعت حسن که ادبیات پژوهشی اش (2013 / 2007 / 2000 / 1994 / 1995 / 1990 / 1991) (see: Hassan 1990 / 1991 / 1994 / 1995 / 2000 / 2007) استخوان‌بندی کارهای کسانی چون آمنه و دود و اسماء بارلاس را ندارد و آوازه‌نسی او در میانه این جریان، تا اندازه زیادی در گرو ترویج دیدگاه‌هایش به واسطه ژورنالیسم و البته متقدم و پیشکسوت بودن است، مفاهیم و مؤلفه‌های الهیاتی - روش‌شناختی او (مثلاً اصول تفسیری صحت زبان‌شناختی، معیار استحکام فلسفی و معیار اخلاقی) (see: idem, 2007) بعداً مورد استفاده برخی نویسنده‌گان از جمله اسماء بارلاس قرار گرفت. بارلاس که حجم اصلی ادبیاتش در زمینه زنان و اسلام مربوط به دهه آغازین سده بیست و یکم است، از درون‌نامه‌هایی مانند «انسجام فلسفی» که از آن به درون‌متیت یاد می‌کند، چارچوب اخلاقی قرآن و ویژگی‌های متن بر اساس ویژگی‌های خداوند مانند عدل بهره می‌گیرد. حسن مانند دود بر قرآن تمرکز می‌کند و همچون بیشتر نویسنده‌گان منسوب به فمینیسم اسلامی، اجتهداد را لازم می‌داند و می‌گوید مسلمان بودن برای او تجدید ندای مدرنیست‌های مسلمان است؛ مبنی بر اینکه «به قرآن بازگردید و با اجتهداد به پیش بروید» (ibid).

حسن مخالف این پیش‌فرض فمینیستی است که «همه سنت‌های دینی، پدرسالارانه‌اند؛ بنابراین باید برای رد پدرسالاری، دین و خدا را رها و طرد کرد» (see: idem, 1991). او که از خوانش آثار فمینیست‌های یهودی و مسیحی درباره کتاب مقدس (عهدین) کمک می‌گیرد (see: idem, 1994)، در پی این است که الهیات برابری جنسیتی قرآن را ارائه کند و ستون اصلی این الهیات برابری، انسان‌شناسی فلسفی جنسیتی است؛ از این‌رو سراغ مطالعه تطبیقی داستان آفرینش در قرآن و عهدین (در اصل، عهد عتیق) می‌رود و بسیاری از گزاره‌های عهدین را که در تاریخ یهودیت و مسیحیت به شکل گیری یک سنت نیرومند زن‌ستیزانه انجامیدند، مخالف با گزاره‌های قرآنی می‌یابد؛ تصوراتی درباره «علت آفرینش زن»، «ثانوی بودن آفرینش زن»، «ناقص بودن آفرینش زن»، «مقصر بودن زن در نافرمانی از خداوند» و «مقصر بودن زن در هبوط». مبنای انگیزشی - معرفتی حسن در کاوش انسان‌شناسی الهیاتی (فلسفی) اش این باور اوست که اگر زن و مرد نزد خداوند - در آفرینش - برابرند، پس باید در همه ساحت‌های زندگی دنیوی نیز برابر باشند (see: idem, 1994 / 1995).

### ۵-۳. روش‌شناسی عزیزه الحبری<sup>۱</sup>

ادبیات پژوهشی هر یک از شخصیت‌های هشتگانه‌ای که در این نوشتار بررسی می‌شوند، در یک یا چند حوزه از معرفت اسلامی تمرکز دارد؛ برای نمونه کار فاطمه مریمی بر حوزه‌های قرآن و حدیث، کار لیلا احمد بر روی تاریخ جنسیت در اسلام، کار آمنه و دود روى قرآن و کار رفعت حسن نیز بر قرآن متمرکز است. ازاين ميان عزيزه الحبرى حقوق‌دان و فقهه پژوه، گرچه به قرآن و تاریخ جنسیت در اسلام نيز می‌پردازد؛ ولی تمرکز اصلی او بر فقهه اسلامی است. الحبری تنها راه حل تعارض‌های پیش روی زنان مسلمان و از ميان بردن هراس آنان از دگرگونی وضعیتشان را بنا کردن يك بنای فقهی فمینیستی اسلامی (Mulslim feminist) می‌داند که به روشنی نشان دهد اسلام نه تنها حقوق زنان را سلب نمی‌کند؛ بلکه به راستی خواهان آن است (see: al-hibri 1997).

توجه الحبری به مطالعه فقهه برای کشف و ترویج حقوق به رسمیت شناخته شده زنان در فقهه موجود، دگرگون کردن بدنه پدرسالاری موجود در فقهه و بهره گیری از اجتهاد برای پویا کردن فقهه به منظور تطبیق با مقتضیات زمان و مکان است. الحبری فقهه اسلامی را ذاتاً پدرسالار نمی‌داند؛ گرچه معتقد است به سبب تأثیرپذیری از سنت‌های گوناگون، پدرسالاری در بدنه فقهی رسوخ کرده و باید آن را دگرگون کرد (see: idem, 2000). برای این دگرگونی و به منظور به دستدادن فقهی پاسخگو و برابری طلب که حقوق زنان را تضمین کند، الحبری به این باور دارد که افزون بر ضرورت حضور زنان در امر فقاهت، می‌توان سراغ راه حل‌های درونفقهی برای مسائل زنان رفت (see: idem, 2014). این راه حل‌های درون فقهی از جمله شامل قاعده‌های منطقی مانند «قياس» و نیز قاعده‌های فقهی مانند «لاضرر» و «مصلحت» و بهره گیری اجتهاد از «عرف» و «تغییر» (مقتضیات زمان و مکان) است (see: idem, 2007). از نظر او عرف به فقها اجازه می‌دهد قاعده‌هایی را - به شرط تعارض نداشتن با حقوق اسلامی - از سنت و عرف بوم‌های گوناگون وارد قانون کنند و قاعده تغییر نیز مستلزم تشخیص این امر است که قوانین با تغییر در زمان و مکان، دگرگون می‌شوند. در نگاه الحبری، آزادی اجتهاد که پس از قرن‌ها بسته ماندن باب آن در

۱. عزیزه الحبری: لبنانی‌الاصل و استاد حقوق دانشگاه ریچموند در ایالات متحده است. او چنان‌که خود می‌گوید (1999) در دهه ۱۹۷۰م. مارکسیست بوده؛ ولی پس از آن به عنوان یک زن مسلمان به زندگی و فعالیت‌های فکری خود ادامه داده است.

جوامع اسلامی (اهل سنت) اتفاق افتاده است، باید در مسائل زنان نیز تمرين شود و مردان، در کنار زنان صاحب نظر در فقه، قوانین برابری طلبانه‌ای را پژوهش کنند (see: idem, 1997) الحبری بر مبنای فقهی که خود تعریف می‌کند، برخی از نهادهای حقوقی فقه اهل سنت، مانند نیاز به ولی در عقد نکاح، اطاعت از همسر، حق طلاق و ازدواج با غیرمسلمان را در بستر جوامع امروزی بازیینی می‌کند (see: idem, 2000 / 1997).

این نویسنده در اجتهاد خود درباره این نهادهای حقوقی، سراغ استخراج اصل‌ها و چارچوب‌های انسان‌شناسنی - اخلاقی قرآنی می‌رود و آنها را بر بحث‌های فقهی حاکم می‌کند؛ برای نمونه در فهم مسئله «قوام» بودن مردان و برداشت‌های فقهی - حقوقی صورت گرفته از آن، بحث را به جهان‌بینی قرآنی و تعریف روابط جنسیتی در قرآن می‌برد و با برخی برداشت‌های سنتی از «قوام» بودن که آنها را پدرسالارانه می‌داند، مخالفت می‌کند. او می‌گوید تفسیرش از روابط جنسیتی در قرآن با تفاسیر فقهای سنتی از این مقوله متفاوت است؛ ولی بر منابع دینی و زبانی سنتی مبتنی است و راهی جدا از سنت را در پیش نگرفته؛ بلکه یک تفسیر سنتی انجام داده است (see: ibid). الحبری کار خود را مبتنی بر فقه سنتی اسلامی می‌داند و معتقد است که باید این فقه را تحلیل کرد و بعد فرهنگی آن را از بعد دینی‌اش جدا کرد. همچنین باید تنها تا اندازه‌ای در پی تغییر بود که به لحاظ دینی موجه و برای محافظت از حقوق زنان مسلمان ضروری باشد. الحبری چنین تلاشی را نقد درونی می‌نامد.

نمونه آشکار آنچه عزیزه الحبری آن را «روش‌شناسی یکسان و نتایج متفاوت» می‌نامد، تفسیر او از آیه ۳۴ سوره نساء است. او بی‌آنکه بخواهد مانند دود «امکان نه گفتن به متن» را پردازش کند، به پرسش «تجویز قرآنی زدن همسر» پرداخته و با یک روش تفسیری مفصل، آن را به گونه‌ای پاسخ می‌گوید و این آیه را به گونه‌ای تفسیر می‌کند که برداشت سنتی جواز زدن همسر در صورت اطاعت نکردن از شوهر به کلی از میان می‌رود و این دستور مشروط و محدود قرآنی، صرفاً به راهکار نهایی شوهر برای پیشگیری از زیر پا گذاشتن پیمان زناشویی و خیانت زن مربوط می‌شود؛ آن هم با کلی لطایف و شرایط دشوار (see: idem, 2008). الحبری برای رسیدن به چنین تفسیری، هم از جهان‌بینی قرآنی و کلی نگری بهره می‌گیرد، هم از نقد پیش‌انگاشته‌های فرهنگی مفسران، هم از روش بسترمندسازی و ملاحظه اصل تدریج گرایی در سیاست تحول فرهنگی در اسلام (see: idem, 1997 / 2000)، هم از سازگاری منطقی و نیز از تفسیر قرآن به قرآن و هم از تفسیر

روایی. حاصل، ارائه بدیع ترین، سازگارترین و راهگشاترین تفسیر از دشوارترین آیه جنسیتی قرآن است که حجم چشگمیری از ادبیات پژوهشی در زمینه جنسیت و اسلام را در میان مسلمانان و غیرمسلمانان به خود اختصاص داده است. جالب آنکه الحبری برای ارائه چنین تفسیری - برخلاف برخی دیگر از نویسنده‌گان - معنای دیگری به غیر از «زدن» برای «ضرب» قائل نمی‌شود. شاید در این تفسیر است که می‌توان نتیجه و ثمربخشی تضارب و تراکم ادبیات پژوهشی درباره یک موضوع را در فرایندی - دست کم - بیش از بیست ساله از فاطمه مرنیسی تا الحبری و در گذر از رفت حسن، آمنه و دود، اسماء بارلاس، سعدیه شیخ و برخی دیگر مشاهده کرد.

در خور یادآوری دوباره است که یکی از نقاط تمایز جدی الحبری با دیگر نویسنده‌گان بررسی شده در این نوشتار - به جز کشیا علی که در ادامه به او پرداخته می‌شود - آشنایی و اهتمام بسیار او به فقه اسلامی (اهل سنت) است.

### ۳. روش‌شناسی اسماء بارلاس<sup>۱</sup>

کتاب زنان باورمند به اسلام، نوشتۀ اسماء بارلاس که یک دهه پس از کتاب قرآن وزن آمنه و دود (۱۹۹۲م) در سال ۲۰۰۲م منتشر شد را می‌توان مهم‌ترین تلاش برای توسعه و استمرار مسیری دانست که ودود در روش‌شناسی تفسیری در پیش گرفته بود. نمی‌توان این گونه قضاوت کرد که بارلاس صرفاً استمرار ودود است و بس؛ ولی می‌توان به اشتراکات و تشابهات بسیاری میان این دو نویسنده اشاره داشت؛ از جمله آنکه بارلاس نیز مانند ودود (wadud 1999, xviii) با برچسب «فمینیست» بودن مخالفت می‌کند و عدالت طلبی و برابری خواهی خود در زمینه جنسیت را به لحاظ انگیزش و نیز از لحاظ معرفتی، ناشی از قرآن می‌داند (see: barlas 2008). بارلاس نیز مانند ودود بر قرآن تمرکز می‌کند و به دنبال خوانش‌زدایی تفسیرهای پدرسالارانه از قرآن است. او همچون ودود، بهره فراوانی از ادبیات هرمنوتیک به عنوان فلسفه، نظریه و روش تفسیر و فهم می‌گیرد (see: idem, 2002, 2005 / 3-2) و بارلاس نیز - کم و بیش - مانند ودود اتكای بسیاری به اندیشه الهیاتی - روش‌شناختی فضل الرحمن ملک دارد (see: idem, 2002, 4, 68, 142).

۱. اسماء بارلاس: متولد ۱۹۵۰م، نویسنده پاکستانی‌الاصل و استاد علوم سیاسی کالج ایتاکا در ایالات متحده آمریکاست.

این نویسنده برای خوانش زدایی تفسیرهای پدرسالارانه از قرآن، روش‌شناسی سنتی را نقدی سازمان یافته و جدی می‌کند و برای این کار از دستگاهی از مفاهیم همچون متن‌ها، متنیت‌ها، میان‌متنیت‌ها و بروون‌متنیت‌ها در گفتمان دینی مسلمانان بهره می‌گیرد. او می‌خواهد به روشنی نشان دهد در طول تاریخ معرفت اسلامی - اعم از قرآن، حدیث، تفسیر، تاریخ، فقه و ... - متن‌ها چگونه تعریف می‌شده‌اند، چه نسبت‌هایی را با یکدیگر برقرار می‌کردند، بسترهای اجتماعی - سیاسی (برون‌متنیت‌ها) چگونه در ایجاد یا خوانش آنها دخیل می‌شده و سلسله‌مراتب معنازایی میان آنها چگونه تعیین و احیاناً دگرگون می‌شده است؛ برای نمونه او ثانوی شدن مقام قرآن در برابر منابع دیگری مانند حدیث و اجماع را در سده‌های آغازین تکون فقه اسلامی (اهل سنت) از رویدادهای مهم و درخور درنگ می‌داند (ibid, pl.2, 3).

بارلاس پس از چنین تمهیدات روش‌شناختی، قرآن را منبع معرفتی اصلی اسلام معرفی می‌کند و عملاً چنین مرتبی را در استخراج اندیشه جنسیتی قرآن و از رهگذر خوانش‌زدایی تفسیرهای پدرسالارانه از آن به کار می‌گیرد. بارلاس که می‌گوید یکی از وجوده تمایز کار او از پیشینیانش در این زمینه، تعریف پدرسالاری و مفهوم پردازی آن به عنوان سنت حاکمیت پدر و نیز به عنوان سیاست‌های نابرابری جنسیتی مبنی بر نظریات تفاوت‌گذاری جنسی است (ibid, 11)، تا اندازه‌ای از زبان فمینیستی بهره می‌گیرد؛ ولی اصرار دارد سرانجام برابری را نه با تحمیل بر متن، بلکه از درون خود متن قرآن خوانش می‌کند. کاربرد زبان روش‌شناختی جدید (هرمنوتیک، فمینیسم و ...) مانع از این نمی‌شود که بارلاس مدعی پردازش یک هرمنوتیک قرآنی برای خوانش این کتاب مقدس شود (ibid, 11)؛ هرمنوتیکی که آن را مبنی بر خود قرآن می‌داند. وی سه بعد توحید، عدل و ناسنجیدنی بودن (Incomparability) خودافشاری خداوند را برای خوانش‌های آزادی‌بخش از قرآن بایسته می‌داند؛ باور دارد خوانش‌ها باید آیات محکم را تکیه گاه خود قرار دهند و نه آیات متشابه را؛ خوانش متن به عنوان یک «فرایند کل گرایانه انباشتی»، یعنی به عنوان «یک کل، یک تمامیت» را یادآور می‌شود؛ بر اساس دستور قرآن، از تقسیم کردن کتاب الهی و «خوانش تکه تکه و گزینشی آن» باز می‌دارد و می‌گوید خوانش قرآن باید مبنی بر معرفت‌شناسی قرآنی ضدپدرسالاری باشد. عناصر این «هرمنوتیک قرآنی» بارلاس گاهی در ادبیات کسانی همچون رفتت حسن، عزیزه الحبری و آمنه و دود نیز دیده می‌شود؛ ولی

شاید بتوان گفت بارلاس پردازش مفصل‌تر و منسجم‌تری از آن ارائه داده است.

بارلاس همچون رفعت حسن، عزیزه الحبری و آمنه ودود - به دنبال الهیاتی برای برابری و آزادی است که بتواند موانع معرفتی (از جمله روش‌شناختی) دستیابی زنان مسلمان به حقوقشان را از میان بردارد. این نویسنده خوانش متن مقدس را به همان اندازه که تحت تأثیر معیارهای روش‌شناختی است، برآمده از ملاحظات الهیاتی به‌ویژه مفهوم خوانشگر از خدا می‌داند و می‌گوید یکی از نخستین دلایل ناکامی مسلمانان در کشف معرفت‌شناصی قرآن بر ضد پدرسالاری، این است که الهیات برابری و آزادی را طور نظاممند و به‌ویژه در پرتو اسلوب‌های سفارش‌شده خود قرآن بررسی نکرده‌اند. او باور دارد ملاحظه نکردن معیارهای معرفت‌شناختی - و آن‌گاه روش‌شناختی - برای ارائه خوانشی از قرآن که به لحاظ بستر و بافت مشروع باشد، نه یک شکست هرمونیک، که یک ناکامی الهیاتی بوده است (ibid 12-13).

در اینجاست که پای روش‌شناصی به الهیات گشوده می‌شود و پرسش‌های روش‌شناختی، خود را در دامن الهیات و کلام باز می‌یابند. خوانش آثار بسیاری از نویسنده‌گان جریان موسوم به «فمینیسم اسلامی»، ما را به این نتیجه می‌رساند که هم نقاط عزیمت این نویسنده‌گان برای خوانش‌های جایگزین و متفاوت بر اساس روش‌شناصی‌های جایگزین و هم بنزنجاهاست که در بحث‌های خود بدانجا می‌رسند، کلامی - الهیاتی‌اند؛ به گونه‌ای که پس از سده‌ها، بحث‌هایی مانند عدل‌الله، حسن و قبح عقلی و مخلوق بودن یا قدیم بودن قرآن را نه از زبان گروهی از پژوهشگران محمض در کلام، که از زبان پژوهشگران زنی می‌شنویم که برای ارائه خوانش‌های متفاوت و در تمهید برای پردازش‌های روش‌شناختی جایگزین، کارشان به بحث‌های کلامی - الهیاتی افتاده است. این نکته بسیار مهم البته از دید برخی ناظران بحث‌های این جریان فکری نادیده نمانده است؛ به‌طوری که مثلاً رجا رهونی در تمهید برای بررسی برخی آرای فاطمه مریسی، آنها را «نومعترلی» می‌داند<sup>۱</sup>.

۱. رهونی می‌گوید آگاهی از این اصطلاح را مدیون پژوهشگر ایرانی علوم قرآن، محمد وصفی است. همچنین از کتابی به زبان آلمانی و به قلم تامس هایلدبرانت با عنوان نومعترلی‌ها؟ قصد و زمینه در اتصال عرب مدرن با میراث عقل‌گرای اسلام یاد می‌کند. مشخصات کامل این کتاب چنین است:

Hildebrandt, T; Neo-Mu'tazilismus?: Intention und Kontext im modernen arabischen Umgang mit dem rationalistischen Erbe des Islam; Leiden: Brill, 2007.

پردازش بارلاس از دو دیدگاه متضادِ محافظه کار (قرآن مخلوق و درنتیجه تاریخمند نیست) و انتقادی (سخن خداوند در زمان تاریخی اتفاق می‌افتد و لزوماً در زمان نزول به بهترین وجه فهمیده نشده است) (barlas 2002, 5) در خوانش قرآن نیز با ارجاع به همین ریشه‌های کلامی - الهیاتی است.

### ۷-۳. روش‌شناسی کشیا علی<sup>۱</sup>

ویژگی ادبیات پژوهشی علی - تا اندازه‌ای مانند ادبیات پژوهشی عزیزه‌الجربی - پرداخت تفصیلی او به فقه و پی‌گرفتن ریشه‌های نظام حقوقی جنسیتی در آن است (see: ali 2003 / 2010 / 2006). به جز این دو، نویسنده‌های دیگری که در این نوشتار بررسی شدند، تماس‌هایی سطحی با فقه داشتند و از این میان، کسانی که به پیام برابری جنسیتی قرآن باور دارند، با مفروض داشتن پدرسالارانه بودن بدنه فقه اسلامی<sup>۲</sup> - خواه به صراحت و خواه به طور ضمنی - به سراغ خوانش‌های برابری طلبانه و آزادی خواهانه از قرآن می‌رفند. علت نیز آن است که اینان سنت معرفتی (تفسیر، فقه، اخلاق و ...) را آلووده یا تحت تسلط پدرسالاری فرهنگ‌های محل پیدایش آن می‌دانند و می‌خواهند - به تعبیر بارلاس - با خوانش‌زدایی تفاسیر پدرسالارانه از قرآن با این سنت پدرسالارانه مقابله کنند و حقوق قرآنی زن مسلمان را به وی بازگردانند. داستان برای کشیا علی، به گونه دیگری است؛ او تصمیم ندارد این سنت معرفتی را کنار بزند؛ هر چند مرجعیت معرفتی آن را نپذیرفته باشد. یکی از دلایل علی برای این کار، آن است که این سنت معرفتی آنقدر هم بی‌استفاده نیست و الهام‌بخشی‌ها و خردمندی‌های سودمندی دارد (idem, 2006, xx - xix). دلیل دیگر نیز می‌تواند این باشد که این نویسنده، بی‌توجهی به این سنت معرفتی را چندان با واقعیت‌های جهان کنونی مسلمانان سازگار نمی‌داند. همین تفاوت علی با نویسنده‌گان دیگری که این نویسنده، آنان را فمینیست‌های مکتفی به قرآن (Quran - only feminists) یا سلفی‌هایی می‌نامد که بسیار دل‌مشغول احادیث‌اند، سبب می‌شود تا نه تنها به مباحث فقهی ورود جدی کند؛ بلکه سراغ بخش‌هایی مهجور از فقه (مانند بندگی) بروند (see: edem, 2010 / 2006) که امروزه حتی چندان محل اهتمام معارضان بر ضد اسلام نیز نیست. تفاوت

۱. کشیا علی: استاد دانشگاه بوستون ایالات متحده و یکی از نویسنده‌گان متأخر جریان فمینیسم اسلامی است.

۲. گفتنی است همه این نویسنده‌گان در فضای معرفتی اهل سنت، از جمله فقه سنتی بحث می‌کنند.

پژوهش فقهی کشیا علی با ادبیات پژوهشی فقهی عزیزه الحبری نیز از همین جا آغاز می‌شود. چون الحبری - ضمن پدرسالارانه دانستن بدنۀ ادبیات فقهی - فقه اسلامی را ذاتاً پدرسالار نمی‌داند و به سراغ بازاندیشی‌های فقهی می‌رود که می‌توانند حقوق زنان را برای نمونه در زمینهٔ نهادهای حقوقی مربوط به خانواده (ازدواج، طلاق، مهریه، نفقه، ازدواج با غیرمسلمان و ...) در جامعهٔ معاصر حفظ کنند. اما کشیا علی در پی این است که نهادهای حقوقی مانند ازدواج در دورهٔ ساخت‌یابی و تکون فقه سنی و توسط فقهای آن دوره چگونه پردازش و تعریف شده‌اند و این نحوه از تعریف و پردازش، چه تأثیراتی از بسترهاي اجتماعی آن روزگار گرفته است؛ برای نمونه او بر این باور است که ازدواج در فقه اهل سنت به‌ویژه در ادبیات فقهی محمدبن‌ادریس شافعی که کشیا علی توجه ویژه‌ای به او دارد، در «قياس» - به معنای روش‌شناختی آن - با «بردگی» و در موازات آن تعریف شده است (نکاح و مهر در قیاس با خرید برد و دفع بھای آن، طلاق در قیاس با آزاد کردن برد و ...) (see: idem, 2010, 14 - 16). از نگاه او، تحلیل سازمان مفهومی شکل یافته توسط فقهاء در موازاتی که میان برد و زن (همسر مؤنث) برقرار کرده‌اند، صرفاً بحثی تاریخی و بی‌ارتباط با واقعیت‌های حقوقی امروزین نیست؛ بلکه ساختارهای ایجادشده در این فرایندها امروزه نیز در ساحت فقهی و حقوقی جوامع اسلامی به حیات خود ادامه می‌دهند. همچنین پاییندی‌ها و محدودیت‌های حقوقی برای زن نوعاً به سکسوالیته و به حضور بدنی‌اش مربوط است. به همین خاطر معتقد است هر تلاشی برای بازنگری فقه اسلامی در زمینهٔ جنسیت که ریشه‌ها و بنیادهای نهادهای حقوقی در فقه‌ستی را مورد توجه قرار ندهد، در پایان با شکست روبروست (see: idem, 2006, 10 - 13).

کشیا علی را می‌توان - با توجه به آثارش در زمینهٔ اسلام و جنسیت به‌ویژه دو کتابش در ۲۰۰۶م. و ۲۰۱۰م. - پژوهشگر اخلاق جنسی و اسلام دانست. البته «ethics» در نگاه علی، عام‌تر از معنای اخلاق در زبان عربی است و نه تنها شامل فقه و حقوق نیز می‌شود؛ بلکه اصل چارچوب اخلاق جنسی مورد توجه کشیا علی، فقهی است. این نویسنده می‌خواهد تفاوت آنچه را که جامعهٔ کنونی مسلمانان (جامعهٔ آمریکا) به عنوان «اخلاقی بودن» تعریف می‌کند، با چارچوب‌های اخلاق جنسی ارائه شده در فقه‌ستی مقایسه کند. علی می‌گوید درست است که مسلمانان معاصر پردازش‌های اخلاقی مبتنی بر دوسویگی و رضایت متقابل از رابطهٔ جنسی و به رسمیت شناختن عاملیت جنسی مستقل و کامل زن در ازدواج

صورت می‌دهند؛ ولی باید دانست که چنین اخلاقی را پردازش‌های فقه سنتی از ازدواج و رابطه جنسی تضمین نمی‌کنند و به سادگی نمی‌توان گفت اندیشمندان کلاسیک، حق مطلق فرد برای ارضای جنسی را جدا از جنسیت او به رسیمت شناخته‌اند؛ بلکه آنان رضایت زناشویی را در چارچوبی متفاوت مطرح می‌کنند (ibid, 8).

علی به این پرسش می‌رسد که «آیا راهی برای از میان برداشتن محدودیت‌های (به لحاظ جنسی) تبعیض آمیز معیارهای دوگانه (double-standards) وجود دارد، در عین حالی که پذیریم روابط جنسی، مرزهایی دارند و باید داشته باشند؟» نتیجه گیری علی این است که رضایت و دوسویگی که از مؤلفه‌های حیاتی اخلاق جنسی‌اند، به لحاظ ساختاری در محدوده‌های تعریف شده از سوی علمای دوره کلاسیک، تحقیق‌پذیراند و روش‌شناسی گرینش‌های انتخابی (methodology of picking - and - choosing) و ترکیب عناصری که سرانجام برای رسیدن به دیدگاهی عادلانه سودمند باشند، پاسخ نمی‌دهد؛ بلکه باید به طور جدی به دنبال این پرسش رفت که در نگاه خداوند، چه چیزی سکس را مشروع می‌کند. این نویسنده، به تفسیرهای صورت گرفته از اخلاق جنسی در اسلام مبنی بر اصول اخلاقی و عدالت، بی‌توجه نیست؛ ولی می‌گوید باید این اصول اخلاقی را تعریف کرد و کاوید؛ چراکه برای نمونه اصل عدالت می‌تواند تعریف‌های گوناگونی داشته باشد (ibid, 154).

ویژگی خاص ادبیات پژوهشی کشیا علی این است که در برابر ادعاهای قطعی، بسیار محظوظ است و در بسیاری جاهای، اگر برخی از نهادهای حقوقی مربوط به زندگی زناشویی را به لحاظ اخلاقی نقد می‌کند، در حقیقت آن را با اخلاق جنسی پذیرفته نزد مسلمانان معاصر مقایسه می‌کند. رهیافت علی به «اخلاق جنسی و اسلام» مانند ادبیات پژوهشی کسانی همچون رفعت حسن، عزیزه الخبری و اسماء بارلاس (که همگی در ایالات متحده زندگی می‌کنند) را می‌توان در بستر اندیشه اندیشوران مسلمان پیشرو به ویژه در ایالات متحده بررسی کرد.

### ۸- روش‌شناسی سعدیه شیخ<sup>۱</sup>

در میان نویسنده‌گان بررسی شده در این نوشتار، اصلی‌ترین ره‌آورد روش‌شنختی شیخ را می‌توان دخیل کردن عرفان اسلامی - و به بیان او تصوف - و به طور ویژه اندیشه محی‌الدین

۱. سعدیه شیخ: استاد مطالعات دینی دانشگاه کیپ تاون (آفریقای جنوبی) است.

ابن عربی (م. ۶۳۸ق) در تمهید روش شناختی برای نقد پدرسالاری در سنت‌های معرفتی اسلامی بهویژه فقهه دانست (see: shaike 2009 / 2012). این تمهید روش شناختی از جانب شیخ دربرگیرنده عناصری چون معرفت‌شناسی، هستی‌شناسی و انسان‌شناسی فلسفی است. کار پژوهشی شیخ مانند نویسنده‌گانی چون آمنه و دود بر قرآن متمرکز نیست؛ ولی بازگشگاه معرفتی او قرآن است (see: iedm, 1997) و هنگامی که سراغ عرفان اسلامی می‌رود، می‌گوید آن نگاه برابر و عدالت محور و آزادی‌بخشی که در قرآن است، در بخش‌هایی از این ادبیات عرفانی و در قالب معرفت‌شناسی، هستی‌شناسی و انسان‌شناسی فلسفی پردازش شده است و می‌توان به وسیله آن، فقه را نقادی کرد و دید که با توجه به چنین سنگ محکی، دیسپلین فقهه تا چه اندازه بازتاب دهنده آن اصول قرآنی است. در این معنا می‌توان سعدیه شیخ را الهیات‌پژوهی دانست که نقطه اتکای خود برای تحول فکری در زمینه جنسیت در اسلام را الهیات عرفانی بهویژه هستی‌شناسی و انسان‌شناسی الهیاتی عرفانی قرار داده است.

شیخ که از «فمینیسم‌های اسلامی» سخن می‌گوید و می‌خواهد از رهگذر اندیشه ابن عربی، افق‌های فمینیسم اسلامی را بیشتر بگشايد، از زبان فمینیستی بهره می‌گیرد و فمینیسم را نه یک ایدئولوژی و مکتب اعتقادی، بلکه روش و روش‌شناسی می‌داند که قرار است از ابزارهای تحلیلی - روشی و نیز از مفهوم پردازی‌ها و زبان اصطلاحی آن استفاده شود. او زمینه‌هایی مانند پست‌مدرنیسم، پس‌ساختارگرایی، شکل‌گیری فمینیسم جهان سومی و دیگر واکنش‌ها و نقادی‌های صورت گرفته در دو دهه پایانی سده بیستم در زمینه پذیرش تنوع تجربه‌های زنانگی و ارزش‌های فرهنگی و گذار از فمینیسم‌های اروپا - آمریکا مدار مبتنی بر تجربه‌های زنان طبقه متوسط را زمینه‌ای برای پرورش فمینیسم‌های اسلامی می‌داند (see: idem, 2003).

شیخ از بسیاری از شخصیت‌های بررسی شده در این نوشتار، در بیان مبناهای معرفتی - روش‌شناسی فمینیستی خود صریح تر است؛ برای نمونه به روشنی از هرمنوتیک فمینیستی، هرمنوتیک بدگمانی، و معرفت‌شناسی فمینیستی سخن می‌گوید (see: idem, 1997). او می‌گوید هرمنوتیک فمینیستی روش‌شناسی او در رهیافت به تفسیر قرآن بوده و در چارچوب چشم‌اندازهای پیشرو (progressive)، از فضل الرحمن ملک تأثیر پذیرفته است. او در دین‌پژوهی، مطالعات فمینیست‌های دین‌پژوه را الهام‌بخش رهیافت‌های خود به

سنت‌های معرفتی دانسته و به طور خاص از دانیل بویاردین (Daniel Boyardin) تلمودپژوه و ریتا گراس (Rita Gross) بودیسم‌پژوه نام می‌برد (see: idem, 2009). همچنین معرفت‌شناسی فمینیستی را یکی از مبناهای روش‌شناختی خود می‌نامد و عناصر آن را توضیح می‌دهد. به نظر او آورده‌اصلی معرفت‌شناسی فمینیستی که بر پیوند میان سوبژکتیویته (فعالیت ذهنی) انسانی و روابط قدرت در تولید معرفت تأکید می‌کند، این است که تقریباً همه دانش‌هایی که از جایگاه وضع جهان‌شمول انسانی صحبت می‌کنند، بر چشم‌اندازهای تجربی جزئی یا گرینشی مردان قدرتمند بنا شده اند و دانش یا هر دیسیپلین یا رشته دیگری به لحاظ جنسیتی خشی و بی‌طرفانه نبوده و تأثیر ژرفی از حالت هژمونیک قدرت پدرسالارانه دارد (see: idem, 2013). برای نمونه می‌توان گفت از همین چشم‌انداز است که سعدیه شیخ باور دارد عدسی‌های هرمنوتیک مفسران کلاسیک همچنان اقدار خود را در گفتمان‌های اسلامی حفظ کرده و برای شناخت انتقادی ایدئولوژی جنسیتی این تفاسیر، باید آنها را به چالش کشید.

این گونه است که می‌توان گفت کم‌وبیش یکی از مبناهای فلسفی - روش‌شناختی نویسنده‌گان منسوب به جریان فمینیسم اسلامی را یک فرانظریه (meta theory) فمینیستی شکل می‌دهد. این فرانظریه که باید آن را شناخت و آشکار کرد، خود شامل مؤلفه‌ها و پیش‌فرض‌های فرانظری (الهیاتی، انسان‌شناختی، معرفت‌شناختی، هرمنوتیک، تاریخ‌شناختی و ...) است. به بیان دیگر باید برای شناخت فرانظریه فمینیستی، سراغ الهیات فمینیستی، انسان‌شناختی فلسفی فمینیستی، معرفت‌شناسی فمینیستی، روش‌شناختی فمینیستی، هرمنوتیک فمینیستی و تاریخ‌شناختی فمینیستی - و فرانظریه پدرسالاری - رفت.

به‌هرحال شیخ با این ابزار روش‌شناختی سراغ میراث فکری محبی‌الدین ابن‌عربی می‌رود؛ چون قائل است رابطه و گفتگویی میان تصوف و حقوق اسلامی برقرار است که می‌تواند مبنایی برای بازاندیشی اخلاق جنسیتی باشد. در این گفتگو می‌توان پیش‌فرض‌های هستی‌شناختی را که بنیان اندیشه‌های اخلاقی و نیز حقوق اسلامی بر آنها قرار دارد، نقادی کرد. برخی اصول عرفانی نیز اجازه بازاندیشی پیش‌فرض‌های موجود درباره زن و مرد و ماهیت آنها در فقه را می‌دهند؛ از این‌رو امکان رهیافتی مؤمنانه به مسائل جنسیتی درون حقوق اسلامی را فراهم می‌کنند. به نظر شیخ، هستی‌شناختی ابن‌عربی، انگاره‌ای از «خود اخلاقی» به ما می‌دهد که به روشنی با جنسیت پیوند برقرار کرده و گشايش‌هایی را در

مفهوم پردازی دوباره برابری که به لحاظ روحانی و اجتماعی نسبت به جوامع مسلمان معاصر معتبر باشد، به همراه دارد (see: idem, 2009)؛ از جمله در همین جاست که رهیافت شیخ با فقه‌اندیشان دیگری مانند عزیزه الحبری تفاوت می‌کند؛ چراکه به بیان شیخ، عزیزه الحبری که شیخ، گفتمان کسانی چون او را گفتمان «حقوق» می‌داند، با رهیافت خود چارچوب‌ها و ساختارهای پدرسالارانه فقه اسلامی را تأیید می‌کنند (see: ibid)؛ از این‌رو شیخ در پی این است که از اساس و با استفاده از هستی‌شناسی عرفانی و انسان‌شناسی الهیاتی (عرفانی) ابن عربی، بر ساختهای دیگری از زن و مرد و جنسیت ارائه دهد تا بتواند زمینه دگرگونی‌هایی اساسی در فقه باشد (see: idem, 2012).

#### ۴. سخن پایانی

پژوهش مؤلفه‌های روش‌شناختی آثار نویسنده‌گان هشت‌گانه‌ای که در این مقاله ارزیابی شدند، با وجود هویت‌بخشی‌های متفاوت آنها به خود و تمرکزهای موضوعی متنوع و رهیافت‌های گوناگونشان - هنگامی که در سیر تاریخی خود نگریسته شود - بیانگر یک تطور روش‌شناختی در ابعاد گوناگون آن است. گرچه آغاز این جریان و عطف‌بخشی از ادبیات فمینیستی در کشورهای اسلامی به سوی سازگاری دادن آرمان‌های مدرن و فمینیستی با اسلام، خود واکنشی در برابر سنت درازدامن فمینیسم شرق‌شناختی بود که - به پیروی از ساختار تاریخی شرق‌شناختی - اسلام را به مثابه یک دیسیپلین شرقی مخالف برابری و آزادی و بهره‌مندی زن از حقوق انسانی ترسیم می‌کرد؛ اما این واکنش و عطف که کسانی مانند مرنیسی نماینده و پیشاهمگ آن شدند، خود بی‌بهره از شرق‌شناسی نماند. نمونه بارز این امر، تأثیرپذیری شخصیت‌هایی مانند مرنیسی و لیلا احمد از چارچوب‌های روش‌شناختی و اسلام‌شناختی شرق‌شناسی است. همین ریشه‌هاست که درنهایت نمی‌گذارد پروژه مرنیسی برای چاره کردن تفسیرهای زن‌ستیزانه از قرآن و به طور کلی اسلام به سرانجام برسد؛ چنان که در پایان کتاب زنان پرده‌نشین، نخبگان جوشن‌پوش، قلم مرنیسی این معنا را آشکارا می‌رساند.

مسئله مرنیسی و روش بسترهندسازی او برای تفسیر جنسیت در قرآن و اسلام را کسان دیگری مانند آمنه و دود و پس از او اسماء بارلاس به طور جدی پی می‌گیرند؛ اما این بار با مبناهای روش‌شناختی آشکارتر و پرداخته‌شده‌تر؛ با این تفاوت که در کار آنها تمرکز بر روی جنسیت و قرآن قرار می‌گیرد و یک نظام الهیاتی - روش‌شناختی که توسط

فضل الرحمن پرداخته شده نیز به کمک آنها می‌آید؛ نظامی که این متكلّم پاکستانی برای آشتی دادن اسلام و مدرنیته ساخته و پرداخته است و مرجعیت امر مدرن یا به بیان دیگر، عقلانیت مدرن که فضل الرحمن در بیشتر آثارش با آن دست به گریبان است، در ادامه اندیشه این نویسنده‌گان، همچنان حاضر است؛ به گونه‌ای که آمنه و دود را در کتاب آخرینش، یعنی درون جهاد جنسیتی، دوباره در گیر بحث‌های الهیاتی می‌کند تا مبنایی روش شناختی برای برخورداری متفاوت با متن مقدس بیابد. البته در این میان نویسنده‌گان دیگر، تمرکزهای دیگری را برای پردازش و مطالعه جنسیت و اسلام بر می‌گزینند؛ برای نمونه رفت حسن سراغ انسان‌شناسی فلسفی زن می‌رود تا الهیاتی برای برابری جنسیتی تمهید کند. عزیزه الحبری در دگرگون کردن روش‌شناسی‌های سنتی فقهه اهل سنت و البته بهره‌گیری از آن می‌کوشد و به همین خاطر بر اجتهدات تأکید می‌کند. سعدیه شیخ سنت اندیشه عرفانی و به طور خاص ابن‌عربی را همچون فهمی عادلانه‌تر به لحاظ جنسیتی باز می‌کاود و کشیا علی به دنبال باستان‌شناسی نهادهای حقوقی مانند بردگی و تأثیر آنها بر نضوج تاریخی نهادهای مربوط به جنسیت مانند نکاح، طلاق و مهریه از رهگذار مؤلفه‌های روش‌شناسی مانند قیاس است.

در پایان، آنچه فمینیسم اسلامی شناخته می‌شود، به هیچ روی بدنۀ یکپارچه و منسجم و متعاضدی نیست و آبستن تحولات و انشعابات فکری جدی در دهه‌های آینده خود است. یکی از اساسی‌ترین مواضع انشعاب نیز قائل بودن به برابری طلبانه و عادلانه بودن متن مقدس قرآن به لحاظ جنسیتی یا انکار این گزاره است.

به‌هرحال کاوش مؤلفه‌های روش‌شناسی ادبیات پژوهشی فاطمه مرنیسی، لیلا احمد، آمنه و دود، رفت حسن، عزیزه الحبری، اسماء بارلاس، کشیا علی و سعدیه شیخ، کم و بیش ما را به ریشه‌ها و آبخشخورهای معرفتی - فلسفی مؤلفه‌های روش‌شناسی این نویسنده‌گان رهنمون شده است. به‌طور اجمالی این بسترها فلسفی - معرفتی را می‌توان در موارد ذیل خلاصه کرد:

- فرانظریه فمینیستی (الهیات فمینیستی، انسان‌شناسی فلسفی فمینیستی، معرفت‌شناسی فمینیستی، روش‌شناسی فمینیستی، هرمنویک فمینیستی و تاریخ‌شناسی فمینیستی (و فرانظریه پدرسالاری))؛

- شرق‌شناسی (فمینیسم شرق‌شناسی)؛

۳. پست مدرنیسم و پس اساختار گرایی (فمینیسم پست مدرن و پس اساختار گرا)؛
۴. اعتزال نو (نواعتزالی ها و الهیات وحی شناختی، الهیات اجتماعی، الهیات روش شناختی، تأصیل اخلاقی و ...؛
۵. فلسفه «پیشرو»ها (تجدد طلبی).

نسبت با روش شناسی های سنّتی اسلامی	مؤلفه های روش شناختی	
فاطمه مرنیسی استفاده از تاریخ‌نگاری اسلامی، علوم قرآن و تفسیر و حدیث‌پژوهی و نقد آنها	رهایت شرق شناختی به اسلام (بمویزه در کتاب ماورای حجاب) - کاوش انتقادی قرآن و سنت (حدیث) ضمن استفاده از علوم قرآن و علم‌الحدیث سنّتی - بسترمندسازی؛ شناخت متن مقدس در بستر زبانی- فرهنگی - اجتماعی - سیاسی نزول و صدور آن - فمینیسم روش شناختی؛ نقادی نظریه پدرسالاری تاریخی فمینیستی	
لیلا احمد نقد تاریخ‌نگاری اسلامی	رهایت شرق شناختی به تاریخ جنسیت در اسلام در ضمن تمایل به نقد شرق شناسی جنسیتی - بسترمندسازی اجتماعی - میان‌تمدنی؛ بررسی نهادهای جنسی - جنسیتی جامعه اسلامی در بستر میان‌تمدنی و یافتن ریشه‌های این نهادها در جوامع و تمدن‌های عربی، ایرانی، بیزانسی، رمی، یونانی، آشوری و ... - کاوش گفتمان‌های حقوقی - فقهی بر اساس تکون گفتمان‌های فرهنگی - اجتماعی تاریخی (متلاً گفتمان جنسیتی در عصر عباسیان)	
آمنه ودود نقد تفسیر سنّتی	دانش هرمنوتیک؛ الگوی هرمنوتیکی او با سه بعد از متن سروکار دارد: بستر و زمینه پیدایش متن، ترکیب دستور زبانی متن و جهان‌بینی و کلیت متن - اندیشه کلامی - روش شناختی فضل الرحمن - هرمنوتیک توحیدی - چشم‌انداز زنانه در خوانش قرآن - خوانش کل گرایانه و مبتنی بر جهان‌بینی قرآنی - بسترمندسازی در خوانش متن مقدس و (بر خلاف مرنیسی) در قضایت تفسیرهای صورت گرفته از آن - الهیات روش شناختی	
رفعت حسن نقد تفسیر سنّتی و احادیث	الهیات تطبیقی (عهدین و قرآن مجید) - الهیات روش شناختی؛ ویژگی های متن بر اساس ویژگی های خداوند (مانند عدل انسان‌شناسی الهیاتی جنسیتی تطبیقی - اصول تفسیری صحت زبان شناختی، معیار استحکام فلسفی و معیار اخلاقی - فمینیسم روش شناختی؛ نقادی نظریه پدرسالاری تاریخی فمینیستی - نقد ضد الهیات (الحاد) فمینیستی	

<p>تجدید اجتهاد و ممارست نقادانه فقه سنتی؛ بنا کردن یک «مبنای فقهی فمینیستی اسلامی»</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- استفاده از راه حل های درون فقهی شامل قاعده های منطقی مانند قیاس و نیز قاعده های فقهی چون «الاضر» و «مصلحت» و استفاده اجتهاد از «عرف» و «تفیر» (مقتضیات زمان و مکان)</li> <li>- مشارکت زنان در فقاهت و اجتهاد</li> <li>- بستر مندسازی در خوانش متن مقدس و لحاظ اصل تدریج گرایی</li> <li>- بردازش و لحاظ جهانی بی جنسیتی قرآنی (استخراج اصل ها و چارچوب های انسان شناختی - اخلاقی قرآنی)</li> <li>- استفاده از روش شناسی تفسیری سنتی بر اساس دیدگاهی عدالت طلبانه (به لحاظ جنسیتی)</li> </ul>	<p>نقض فقه و تفسیر سنتی و استفاده از ظرفیت های درونی فقه و اجتهاد برای حمایت از حقوق زنان</p>	<p>عزیزه الحبری</p>
<p>دانش هرمنوتیک؛ دستگاهی از مفاهیم هرمنوتیک همچون متن ها، متنیت ها، میان متنیت ها و بروون متنیت ها</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- نقض فمینیستی پدرسالاری و مفهوم پردازی آن (به عنوان سنت حاکمیت پدر و نیز به عنوان سیاست های نابرابری جنسیتی مبتنی بر نظریات تفاوت گذاری جنسی)</li> <li>- اندیشه کلامی - روش شناختی فضل الرحمن</li> <li>- هرمنوتیک قرآنی؛ ضروری دانستن سه بعد توحید، عدل و غیرقابل قیاس بودن خودافشانی خداوند برای خوانش های آزادی بخش از قرآن</li> <li>- خوانش کل گرایانه و مبتنی بر جهانی بی قرآنی</li> <li>- الهیات روش شناختی (برای آزادی و برابری)</li> <li>- معرفت شناسی قرآنی (که ذاتاً ضد پدرسالاری است)</li> <li>- خوانش انتقادی قرآن (در برابر خوانش محافظه کار)</li> </ul>	<p>نقض ساختار سنتی معرفت اسلامی (تفسیر و فقه سنتی و ...) و التفات به تجدید اجتهاد، بر مبنای اندیشه فضل الرحمن</p>	<p>اسماء بارلاس</p>
<p>کاوش روابط بینانهادی در فقه اهل سنت (بندگی / نکاح)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- مطالعه انتقادی مؤلفه های اجتهاد اهل سنت مانند قیاس و نقش آن در روابط بینانهادی بردگی / نکاح</li> <li>- مطالعه انتقادی اخلاق جنسی به مثابه چشم اندازی دیگر به فقه و حقوق جنسی</li> </ul>	<p>نقض روش شناسی فقه سنتی</p>	<p>کشیا علی</p>
<p>- دخول کردن عرفان اسلامی و به طور ویژه، اندیشه محی الدین ابن عربی در تمهد روش شناختی برای نقض پدرسالاری در سنت های معروفی اسلامی به ویژه فقه بازنگری و بازپردازی بدنه فقه در ارتباطات جنسیتی</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- پژوهش هستی شناسی و انسان شناسی الهیاتی برای ارائه نظام متفاوتی از ارتباطات انسانی (جنسیتی)</li> <li>- فمینیسم روش شناختی؛ هرمنوتیک فمینیستی و معرفت شناسی فمینیستی</li> <li>- تأثیر پذیرفتن از اندیشه فضل الرحمن</li> </ul>	<p>نقض فقه و تفسیر سنتی و استفاده از مؤلفه های روش شناختی عرفان برای بازنگری و بازپردازی بدنه فقه در ارتباطات جنسیتی</p>	<p>سعدیه شیخ</p>

## منابع و مأخذ

۱. قرآن کریم.

۲. احمد، لیلا؛ زنان و جنسیت در اسلام: ریشه‌های تاریخی جدال امروزی؛ ترجمه فاطمه صادقی، ولوم (WJUML)، ۲۰۱۲.

۳. مرنیسی، فاطمه؛ الجنس کهندسه اجتماعیه؛ ترجمه فاطمة الزهراء أزروبل، ط٤، [بی‌جا]: الدارالبیضاء: المركز الثقافی العربی (نشر الفنك)، ۲۰۰۵م.

۴. ———؛ زنان پردهنشین و نخبگان جوشن پوش؛ ترجمه مليحه مغازه‌ای؛ تهران: نشر نی، ۱۳۸۰.

۵. ودود، آمنه؛ قرآن و زن: بازخوانی متن مقدس از منظر یک زن؛ ترجمه اعظم پویا و معصومه آگاهی؛ تهران: حکمت، ۱۳۹۳.

6. Ahmed, Leila; Women and gender in Islam: Historical roots of a modern debate. Haven: Yale University Press, 1992.

7. ———؛ A border passage: From Cairo to America — a woman's journey. New York: Farrar, Straus and Giroux, 1999.

8. ———؛ Western Ethnocentrism and Perceptions of the Harem, Feminist Studies, Vol. 8, No. 3 (Autumn), pp.521 – 534, 1982.

9. Al-Hibri A; An introduction to Muslim women's rights, In Webb, G., Windows of faith: Muslim women scholar — activists in North America. Syracuse, NY: Syracuse University Press, 2000.

10. ———؛ Is western patriarchal feminism good for third world/minority women? In Okin, S. M., Cohen, J., Howard, M., & Nussbaum, M. C. (1999). Is multiculturalism bad for women?. Princeton, N.J: Princeton University Press, 1999.

11. ———؛ Islam, Law and Custom: Redefining Muslim Women's Rights. American University Journal of International Law and Policy, 12, 1, pp.1 – 44, January 01, 1997.

12. ———؛ An Islamic Perspective on Domestic Violence. Multi-cultural Family, pp.311 – 340, January 01, 2008.

13. ———؛ Developing Islamic Jurisprudence in the Diaspora: Balancing Authenticity, Diversity, and Modernity. Journal of Social Philosophy, 45, 1, pp.7 – 24, June 06, 2014.

14. Ali, K; Progressive muslims and Islamic jurisprudence: The necessity for critical engagement with marriage and divorce law, In Safi, O. (2003). Progressive Muslims: On justice, gender and pluralism. Oxford: Oneworld, 2003.

15. ———؛ Sexual ethics and Islam: Feminist reflections on Qur'an, hadith, and

- jurisprudence. Oxford, England: Oneworld Pub, 2006.
16. \_\_\_\_\_. Marriage and slavery in early Islam. Cambridge, Mass: Harvard University Press, 2010.
  17. Badran, M; Feminism in Islam: Secular and religious convergences. Oxford, England: Oneworld Publications, 2009.
  18. Barlas, A; «Believing women» in Islam: Unreading patriarchal interpretations of the Quran. Austin, Tex: University of Texas Press, 2002.
  19. \_\_\_\_\_. Engaging Islamic feminism: provincializing feminism as a master narrative. In: Kynsilehto, A., Islamic feminism: Current perspectives. Tampere: Tampere Peace Research Institute, 2008.
  20. Harding, S. G; Feminism and methodology: Social science issues. Bloomington: Indiana University Press, 1987.
  21. Hassan, Riffat; An Islamic perspective, in Becher, J., & World Council of Churches. Women, religion, and sexuality: Studies on the impact of religious teachings on women. Geneva, pp. 93 – 128, 1990.
  22. \_\_\_\_\_. Muslim women and post-patriarchal Islam, in Cooey, P. M., Eakin, W. R., & McDaniel, J. B. After patriarchy: Feminist transformations of the world religions. Maryknoll, N.Y: Orbis Books. pp. 39 – 69, 1991.
  23. \_\_\_\_\_. Women's interpretation of Islam, Women and Islam in Muslim Societies, N. 7, April, pp.113 – 121. [riffathassan.info/wp-content/uploads/2014/10/Womens\\_Interpretation\\_of\\_Islam.pdf](http://riffathassan.info/wp-content/uploads/2014/10/Womens_Interpretation_of_Islam.pdf), 1994
  24. \_\_\_\_\_. Riffat Hassan: Muslim feminist hermeneutics, in Keller, R. S., & Ruether, R. R. In our own voices: Four centuries of American women's religious writing. San Francisco: HarperSanFrancisco. pp.455 – 459, 1995.
  25. \_\_\_\_\_. Is family planning permitted by Islam? The issue of a woman's right to contraception. In Webb, G. Windows of faith: Muslim women scholar – activists in North America. Syracuse, NY: Syracuse University Press; 2000
  26. \_\_\_\_\_. Human liberation in supported by the Holy Quran. In Fisher, M. P. (2007). Women in religion. New York: Pearson Longman, 2007.
  27. \_\_\_\_\_. Woman and man's «fall»: A Quranic theological perspective, In Muslim Theology: The voices of Muslim Women Theologians, edited by Ednan Aslan and others, Frankfurt, Germany, pp.101 – 113, 2013.
  28. King, J. S; Islamic Feminism Vs. Western Feminism: Analyzing a Conceptual Conflict. Thesis (M.S.) Central Connecticut State University, 2003.
  29. Moghadam, V; «Islamic Feminism and Its Discontents: Toward a Resolution of the Debate». Signs. 27. 4 (Summer), pp.1135 – 1171, 2002.
  30. Rhouni, R; Secular and Islamic feminist critiques in the work of Fatima Mernissi. Leiden [u.a.: Brill, 2010.
  31. Salem, S; Feminist critique and Islamic feminism: the question of intersectionality, academic Journal: November 2013 (Vol. 1, N. 1), 2013.
  32. Shaikh, S; Exegetical Violence: Nushuz in Qur'anic Gender Ideology, Journal for

- Islamic Studies, 17, pp.49 – 73, 1997.
33. \_\_\_\_\_; Transforming feminisms: Islam, women and gender, In Safi, O. (2003). Progressive Muslims: On justice, gender and pluralism. Oxford: Oneworld. pp.147 – 162, 2003.
34. \_\_\_\_\_; Sufi narratives of intimacy: Ibn 'Arabī, gender, and sexuality. Chapel Hill, N.C: University of North Carolina Press, 2012.
35. \_\_\_\_\_; In search of al-insān: Sufism, Islamic law, and gender. Journal of the American Academy of Religion, 77, 4, 781 – 822, December 01, 2009.
36. \_\_\_\_\_; Feminism, epistemology and experience: Critically (en)gendering the study of Islam. Journal for Islamic Studies, 33, pp.14 – 47, January 01, 2013.
37. Smith, W. R; Kinship and marriage in early Arabia. Boston: Beacon Press, 1903.
38. Stern, G. H; Marriage in early Islam. London: Royal Asiatic Society, 1939.
39. Wadud, A; Qur'an and woman: Rereading the sacred text from a woman's perspective. New York: Oxford University Press, 1999.
40. \_\_\_\_\_; Inside the gender Jihad: Women's reform in Islam. Oxford: Oneworld, 2006.
41. Watt, W. M; Muhammad at Mecca. Oxford: Clarendon Press, 1953.
42. Watt, W. M., & Saba, M; Muhammad at Medina. Oxford: Clarendon Press, 1956.
43. <http://dictionary.reference.com/browse/methodology>; retrieved 27 June 2014.
44. <http://www.merriam-webster.com/dictionary/methodology>; retrieved 27 June 2014.
45. [http://www.oxforddictionaries.com/us/definition/american\\_english/methodology?q=methodology+](http://www.oxforddictionaries.com/us/definition/american_english/methodology?q=methodology+); retrieved 27 June 2014.